

ضیاء قاری

مصنف

حضرت علامہ مولانا عطاء المصطفیٰ اعظمی مدظلہ العالی

مکتبہ
اشاعت ۳۹

جمعیت اشاعت الہدایت نورسید کاغذی بازار، ممبئی

بسم اللہ الرحمن الرحیم الصلوة والسلام علیک یا رسول اللہ

شیاء قاری

نام کتاب

حضرت علامہ مولانا عطاء المسطفی اعظمی مدظلہ العالی

مصنف

۷۲ صفحہ

صفحات

۱۰۰۰

تعداد

اکتوبر ۱۹۹۶ء

سن اشاعت

دعائے خیر بحق معاونین

۴

☆☆

ناشر

☆☆

جمعیت اشاعت اہلسنت

نور مسجد کانڈی بازار کراچی ۷۳۰۰۰

حرف آغاز

قارئین کرام! آپ کی خدمت میں فارسی قاعدہ بنام ”ضیائے فارسی“ پیش خدمت ہے جس میں فارسی کے ابتدائی قواعد بیان کئے گئے ہیں جس کو نیرو صدر الشریعہ حضرت علامہ مولانا عطاء المصطفیٰ مدظلہ العالی نے تصنیف فرمایا ہے۔
ادارہ حذا جناب مصنف اور حضرت علامہ مفتی عبدالعزیز حنفی مدظلہ العالی کا تمہ دل سے مشکور ہے کہ ان دونوں حضرات نے اپنے قیمتی اوقات میں سے وقت نکال کر اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچایا

جمعیت اشاعت اہل سنت نے درس نظامی کی تمام کتابوں کو اردو زبان میں تراجم اور عربی زبان میں علمائے اہل سنت سے شروح و حواشی لکھوا کر شائع کرنے کا عزم و ارادہ کیا ہے ہماری پہلی کاوش ضیاء الصرف، اور یہ دوسری کتاب آپ کے پیش خدمت ہے امید ہے عوام اہل سنت و منتظمین مدارس اہل سنت اس کتاب کو بھی ضیاء الصرف کی طرح ہاتھوں ہاتھ لیں گے اور مدارس اہل سنت کے نصاب میں داخل فرمائیں گے

اللہ تبارک و تعالیٰ ہمیں اس ارادے میں کامیاب و مظفر فرمائے اور مسلک اعلیٰ حضرت رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر استقامت نصیب فرمائے آمین

محمد حبیب کاشی

جمعیت اشاعت اہل سنت

تقدیم
حضرت مولانا حلیم احمد اشرفی
مدرس دارالعلوم امجدیہ

موجودہ دور میں ہر شعبہ زندگی میں سہل انگاری، محنت و دلفکاری سے گریز کا جذبہ عام ہو چکا ہے۔ کام کم اور ثمر زیادہ حاصل کرنے کی دھن سب پر سوار ہے اسی لئے مشکل کو آسان بلکہ آسان تر کرنے کا عمل چہار سو جاری ہے۔

زبان فارسی جو بڑی پیاری زبان ہے۔ اس زبان میں علوم و فنون کے بیشمار و بے بہا خزانے ہیں۔ حضرت علامہ عبدالحق محدث دہلوی علیہ رحمۃ الباری کی تصانیف اشعۃ اللمعات، مدارج النبوة وغیرہا اسی زبان میں ہیں۔ تصوف کی کتابیں مثلاً مشہور عالم کتاب مثنوی مولانا رومی، حضرت جامی کی نادر و بدیع تالیف یوسف زلیخا، نظامی کا سکندر نامہ۔ کلیلہ دمنہ، بہار دانش وغیرہ اسی زبان میں ہیں۔ ہماری درسی کتابوں کے حواشی اور کتب عربی کے حاشیہ پر مشکل الفاظ کی لغات بھی اسی زبان میں ہیں۔

لیکن مدارس کا رجحان زبان فارسی کی تعلیم کی طرف نہیں ہے۔ ایسا ذہن بنا لیا گیا ہے کہ یہ غیر اہم اور غیر ضروری ہے۔ اس لئے طلبہ عام طور پر اس علم کی طرف توجہ نہیں دیتے۔ درانحالیکہ وسط ایشیا کے تمام ممالک کے ساتھ روابط کا یہ ایک اہم ذریعہ ہے۔ پاکستان میں لاکھوں افغانی مسلمان ہیں جن کی زبان فارسی ہے جبکہ کچھ بلوچ قبائل کی زبان بھی فارسی ہے طلبہ میں جن کو فارسی کی تحصیل کا شوق ہوتا ہے ان کو علم فارسی سکھانے والی حسب

پیش لفظ

قواعد عربیہ پر مشتمل ہر زبان میں بے شمار رسائل و کتب دستیاب ہیں لیکن قواعد فارسیہ میں بہت کم۔ اور اس زمانے میں فارسی زبان میں طلبہ بہت کم دل چسپی رکھتے ہیں اور اس کی وجہ یہی سمجھ میں آتی ہے کہ فارسی قواعد پر اردو میں عام فہم اور آسان زبان میں کتب دستیاب نہیں۔

ساتھ ہی ہمارے مدارس کی بھی اس کی طرف اب کوئی خاص توجہ نہیں رہی ورنہ کم از کم قواعد میں مسند فیوض اور فارسی زبان کی سیر دستان، انشاء ابو الفضل، گلستان، بوستان تک تعلیم ہوتی ہی تھی حالانکہ علوم و دینیہ کی اکثر کتب عربی زبان میں ہیں۔ اور عربی قواعد کی بہت سی کتب فارسی زبان میں ہیں اس کی باعث ہمارے اکثر طلبہ نحو میر، صرف میر، پنج گنج پڑھنے سے گریز کرتے ہیں حتیٰ کہ آج سے دس سال قبل تمام مدارس میں میزان الصرف پڑھائی جاتی تھی وہ بھی اب تمام درس گاہوں میں ناپید ہو کر رہ گئی ہے۔

فی الحال مختصر قواعد فارسیہ طلبہ کی سہولت و استفادہ کے لئے حاضر ہے انشاء اللہ العزیز عنقریب مزید قواعد جمع کرنے کا ارادہ ہے اللہ تعالیٰ مجھے ان کاموں کی توفیق عطا فرمائے اور میرے علم و عمل اور قلم میں برکت و قوت دے اور طلباء کو اس سے بھرپور فائدہ پہنچائے۔ (آمین بجاہ سید المرسلین)

عطاء المصطفیٰ الاعظمی

خادم دارالعلوم امجدیہ

۴ جمادی الثانی ۱۴۱۳ھ

۲۱ اکتوبر ۱۹۹۳ء بروز جمعرات

بسم اللہ الرحمن الرحیم

سبق نمبر (۱)

باسمہ تعالیٰ

نحمدہ ونصلی علی حبیبہ الکریم

فارسی اصطلاحات

مختلف اصطلاحات کی تفصیل درج ذیل ہے

صیغہ۔ ہا معنی لفظ کو کہتے ہیں

واحد۔ ایک کو

جمع۔ ایک سے زیادہ کو

فائب۔ جو سامنے موجود نہ ہو۔

حاضر۔ جو سامنے موجود ہو۔

حکلم۔ بات کرنے والا۔

زمانہ۔ وقت کو کہتے ہیں

زمانہ کی تین قسمیں ہیں

ماضی۔ گزرا ہوا زمانہ جیسے زد (اس نے مارا)

حال۔ موجود زمانہ جیسے می گوید (وہ کہتا ہے)

مستقبل۔ آنے والا زمانہ جیسے خواہد رفت (وہ جائے گا)

پسند کتاب نہیں ملتی اسی ضرورت کے پیش نظر عزیز القدر مولانا عطاء المصطفیٰ صاحب اعظمی نے یہ کتاب تحریر کی ہے اور بڑے دل نشین پیرائے میں قواعد و ضوابط لکھے ہیں کہ تھوڑی سی محنت سے طالب علم زیادہ فائدہ اٹھا سکتا ہے۔ کتاب کی زبان سہل، آسان اسلوب بیان قابل تحسین و اطمینان ہے رب العزت مولانا کی سعی مسعود کو مقبول و محمود بنا دے و ہو الموفق والمستعان طلبائے کرام سے میری ایک مختصر گزارش ہے کہ محنت کریں۔ دل لگائیں۔ تحصیل علم میں کدو کاوش کریں۔ دنیا بست تیز رفتار بلکہ برق رفتار ہو چکی ہے کہیں ایسا نہ ہو کہ ۔

رفتم کہ خار از پا کشم محمل نماں شد از نظر

یک لوح غافل بودم و صد سالہ راہم دور شد

بندۂ عاصی۔ آسی رحمت باری

علیم احمد اشقی

۲۲ جمادی الثانی ۱۴۱۶ھ

بمطابق ۱۶ نومبر ۱۹۹۵ء

مصدر سے کل چھ فعل نکلتے ہیں جن کو ہم علیحدہ علیحدہ سبق میں تفصیل کے ساتھ بیان کریں گے۔

ماضی، حال، مضارع، مستقبل، امر، نہی
ان تمام فعلوں کے چھ صیغے آتے ہیں، واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر، واحد متکلم، جمع متکلم
ہر صیغے کی پہچان نیچے نقشے میں درج ہے۔ علامت کے تمام حروف ساکن ہوتے ہیں۔

صیغوں کی علامتیں

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
علامت	تد	ند	ی	ید	م	یم
مثال	گفت۔ بد	برند	بدی	برید	بدم	بدیم
معنی	وہ لے گیا	وہ لے گئے	تو لے گیا	تم لے گئے	میں لے گیا	ہم لے گئے

سوالات

- (۱) گردن، برتن، مصدر ہے یا نہیں اگر نہیں تو کیوں جبکہ ان کے آخر میں مصدر کی علامت موجود ہے
- (۲) خفتن، خوردن سے ماضی کے تمام صیغے بناؤ
- (۳) پروردی، گفتید کون سے صیغے ہیں؟
- (۴) جمع غائب کی علامت بناؤ
- (۵) کرد سے جمع حاضر کا صیغہ بناؤ
- (۶) پرورد کیا صیغہ ہے؟
- (۷) آمد، خواند، گفتیم کیا صیغہ ہیں؟

فعل۔۔۔ کام کو کہتے ہیں جس سے زمانہ ظاہر ہو جیسے خواند (اس نے پڑھا)

فاعل۔۔۔ کام کرنے والا جیسے بکر گوید (بکر کے)

مفعول۔۔۔ جس پر کام واقع ہو جیسے زید نے خالد کو مارا۔

فعل لازم۔۔۔ وہ فعل (کام) جو صرف فاعل (کام کرنے والے) پر پورا ہو جائے جیسے بکر آیا۔

فعل متعدی۔۔۔ وہ کام جو فاعل اور مفعول دونوں سے مل کر پورا ہو جیسے زید نے بکر کو پالا۔

فعل معروف۔۔۔ وہ کام جس کا کرنے والا معلوم ہو۔ جیسے زید نے کہا۔

فعل مجہول۔۔۔ وہ کام جس کا کرنے والا معلوم نہ ہو جیسے زید مارا گیا۔

مثبت۔۔۔ جس سے کسی کام کا کرنا یا ہونا سمجھا جائے جیسے اس نے پڑھا۔

منفی۔۔۔ جس سے کسی کام کا نہ ہونا یا نہ کرنا معلوم ہو جیسے زید نہیں گیا۔

حرکت۔۔۔ زیر، زیر، پیش کو کہتے ہیں

سبق نمبر (۲)

مصدر کا بیان

مصدر۔۔۔ وہ لفظ ہے جس سے دوسرے لفظ بنیں۔ فارسی میں مصدر کے آخر میں ”دن“ یا ”تن“ ہوتا ہے اور اردو میں ”نا“ ہوتا ہے جیسے ”خوردن“ ”کھانا“ ”خفتن“ ”سونا“۔

سبق نمبر (۳) فعل ماضی کا بیان

ماضی (گزرا ہوا زمانہ) کی چھ قسمیں ہیں ماضی مطلق، ماضی قریب، ماضی بعید، ماضی استمراری، ماضی احتمالی، ماضی تمنائی

ماضی مطلق

فعل ماضی مطلق... وہ فعل (کام) ہے جو گزرے ہوئے زمانہ میں کیا گیا ہو لیکن یہ نہ معلوم ہو کہ اس کام کو ہوئے تھوڑا عرصہ گزرا ہے یا زیادہ

ماضی مطلق بنانے کا طریقہ... صدر کے آخر سے فون اور اس سے پہلے زیر گرا کر ماضی مطلق بناتے ہیں یہ واحد غائب کا صیغہ ہو گیا اور بقیہ صیغوں میں ان کی علامتیں ملاؤ جیسے خفتن سے خفت

اردو میں ماضی مطلق بنانے کا طریقہ... اردو میں صدر کے آخر سے تا گرا دیں ہر اکرف یا واؤ ہو تو لفظ یا زیادہ کر دیں جیسے کھانا سے کھایا، دھوا سے دھویا اور بھی واؤ میں الف زیادہ کرتے ہیں جیسے ہوتا سے ہوا، کڑے ہوتا سے کڑا ہوا اور اس کے علاوہ کوئی اور حرف ہو تو الف زیادہ کر دیں جیسے پالا سے پالا

فعل ماضی مطلق معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد مکمل	جمع مکمل
فارسی	کرد	کردند	کردی	کردید	کردم	کردیم
اردو	اس نے کیا	انہوں نے کیا	تم نے کیا	تم نے کیا	میں نے کیا	ہم نے کیا

سوالات

- (۱) ماضی مطلق کی تعریف مع مثال بیان کرو۔
- (۲) ماضی مطلق بنانے کا طریقہ بتاؤ۔
- (۳) اردو میں ماضی مطلق کیسے بناتے ہیں؟
- (۴) کشفید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟
- (۵) خوردن سے فعل ماضی مطلق کے واحد حاضر کا صیغہ بتاؤ۔
- (۶) جمع مکمل کی علامت بتاؤ؟
- (۷) کرد سے واحد حاضر کا صیغہ بتاؤ؟
- (۸) نوشید سے ماضی مطلق کی گردان کرو
- (۹) فعل ماضی کی قسمیں بیان کرو

مشق کے لئے چند مصادر اور ان کے معنی

دادن	دانستن	نوشتن	خواندن	رفتن	درختیدن	نوشیدن
دینا	جاننا	لکھنا	پڑھنا	جانا چلنا	چمکنا	پینا

اردو میں ترجمہ کرو

دادیم، نوشتی، رفتی، خواندم، دانستید، درختید، رفید، داد، خواندی، نوشید، درختیدیم، دانستم

فارسی بتاؤ

اس نے پڑھا، تم نے لکھا، میں نے دیا، تم گئے، ہم نے جانا، انہوں نے پڑھا، تو گیا، وہ چکا، ہم نے لکھا، تم نے دیا، انہوں نے جانا، میں چکا

سبق نمبر (۳)

فعل ماضی مجہول

ماضی مجہول... وہ فعل ہے جس کا زمانہ گزشتہ میں ہونا معلوم ہو لیکن اس کے قائل (کرنے والے) کا پتہ نہ ہو

ماضی مجہول بنانے کا طریقہ... فعل ماضی معروف کے آخر میں "ہ" شد" زیادہ کر دینے سے ماضی مجہول بن جاتا ہے جیسے کرد سے کردہ شد اور صیغوں کی علامتیں شد میں ہی زیادہ کر دیتے ہیں اور اردو میں گیا زیادہ کر دینے سے مجہول بن جاتا ہے جیسے کیا سے کیا گیا قاعدہ... فعل مجہول ہمیشہ فعل متحدی سے آتا ہے

فعل مطلق مجہول کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	کرده شد	کرده شدند	کرده شدی	کرده شدید	کرده شدم	کرده شدیم
اردو	وہ کیا گیا	وہ کئے گئے	تو کیا گیا	تم کئے گئے	میں کیا گیا	ہم کئے گئے

سوالات

(۱) ماضی معروف و مجہول کی تعریف کرو

(۲) ماضی مجہول کیسے بناتے ہیں

(۳) ماضی مطلق کی تعریف مع قاعدہ بیان کرو

(۴) ماضی مجہول میں صیغوں کی علامتیں کہاں ہوتی ہیں۔

(۵) ہم نے رکھا کی فارسی بناؤ

(۶) خواندہ شدی کا ترجمہ کرو

(۷) دادہ شدم کا ترجمہ اور صیغہ بناؤ

(۸) نوشتم کونسا صیغہ ہے اور معنی بناؤ

... مشتق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

فارسی	خوردن	گفتن	نوشیدن	شستن	پروردن	بریدن
اردو	کھانا	کہنا	پینا	دھونا	پالنا	کاٹنا

اردو میں ترجمہ کرو

خوردہ شدی، گفتیم، بریدہ شدید، پرودہ شدند، شستہ شدم، پروردی، گفتید، شستہ شدید، نوشیدہ شدند، خوردہ شدید، بریدی، نوشیدیم

فارسی بناؤ

تم گئے، وہ پالا گیا، تو نے کہا، میں نے دھویا، وہ کاٹے گئے، ہم کئے گئے، تو دھویا گیا، میں پالا گیا، ہم نے کھایا، تم نے پیا، وہ کیا گیا، انہوں نے لکھا

سبق نمبر (۵)

فعل ماضی منفی

فعل ماضی منفی بنانے کا قاعدہ... فعل مثبت کے پہلے نون بڑھا کر ماضی منفی بناتے ہیں جیسے "کرد" سے "نکرد" اس نے نہیں کیا

اردو میں فعل منفی بنانے کا طریقہ... اردو میں فعل میں مثبت کے شروع میں نہیں یا نہ

قائد نے ماضی منفی بن جاتا ہے جیسے نہیں کھایا یا نہ کھایا

فعل ماضی مطلق منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرو	نکروند	نکروی	نکردید	نکردم	نکردیم
اس نے نہیں کیا	انہوں نے نہیں کیا	تو نے نہیں کیا	تم نے نہیں کیا	میں نے نہیں کیا	ہم نے نہیں کیا

(۹) خریدہ شد کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ؟

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

پسندیدن	سپردن	زینستن	بخشیدن	آراستن	برداشتن
پسند کرنا	سپرد کرنا	چینا	بخش کرنا	سوار کرنا	اٹھانا

اردو میں ترجمہ کرو

پسندیدہ شدی، بخشیدہ شدم، نکفیدہ شدہ، خریدہ شدہ، سپردیم، نزلیت، بخشیدہ شدید، پسندیدہ، بخور دیم، آراستہ شدند

فارسی بناؤ

میں نے نہیں کھایا، وہ نہیں کھایا گیا، وہ نہیں سوار کیا گیا، تم بخنے گئے، ہم نہیں پسند کئے گئے، اس نے نہیں اٹھایا، وہ سپرد کئے گئے، میں نہیں چلا، تو نہیں بخشا گیا، اس نے نہیں پڑھا، تم نہیں سوار کئے گئے، ہم نے نہیں لکھا

سبق نمبر (۶)

فعل ماضی قریب

ماضی قریب... وہ فعل ہے جو قریب کے گزرے ہوئے زمانے میں کیا گیا ہو

ماضی قریب بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہ است زیادہ کر کے ماضی قریب بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ است

فعل ماضی مطلق منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ شد	نکرہ شدند	نکرہ شدی	نکرہ شدید	نکرہ شدم	نکرہ شدیم
وہ نہیں کیا گیا	وہ نہیں کئے گئے	تو نہیں کیا گیا	تم نہیں کئے گئے	میں نہیں کیا گیا	ہم نہیں کئے گئے

سوالات

- (۱) ماضی منفی کی تعریف کرو؟
- (۲) گفت سے ماضی منفی معروف و مجہول کی گردان کرو
- (۳) ماضی منفی کیسے بناتے ہیں؟
- (۴) خوردہ شد کونسا صیغہ ہے معنی کے ساتھ بتاؤ؟
- (۵) دادن سے ماضی مطلق معروف کی گردان معنی کے ساتھ کرو۔
- (۶) ”تم نہیں پالے گئے“ کی فارسی بناؤ؟
- (۷) نوشیدہ شدی کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ؟
- (۸) ثبت اور حثی میں کیا فرق ہے؟

تنبیہ... ماضی قریب مجہول میں 'ہ' شدہ کے بعد زیادہ کرتے ہیں۔

اردو میں ماضی قریب بنانے کا طریقہ..... ماضی مطلق کے آخر میں ہے جو ماضی قریب بناتے ہیں جیسے کھایا ہے کھایا ہے

فعل ماضی قریب مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
اس نے کیا ہے	انہوں نے کیا ہے	تم نے کیا ہے	میں نے کیا ہے	ہم نے کیا ہے	ہم نے کیا ہے

فعل ماضی قریب مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
وہ کیا گیا ہے	وہ کئے گئے ہیں	تم کئے گئے ہو	میں کیا گیا ہوں	ہم کئے گئے ہیں	ہم کئے گئے ہیں

فعل ماضی قریب منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہے	نکرہے	نکرہے	نکرہے	نکرہے	نکرہے
اس نے نہیں کیا	انہوں نے نہیں کیا	تم نے نہیں کیا	میں نے نہیں کیا	ہم نے نہیں کیا	ہم نے نہیں کیا
کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے

فعل ماضی قریب منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہے	نکرہے	نکرہے	نکرہے	نکرہے	نکرہے
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے	تم نہیں کئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے	ہم نہیں کئے
گیا ہے	گئے ہیں	گیا ہے	گئے ہو	گیا ہوں	گئے ہیں

سوالات

- (۱) ماضی قریب و ماضی مطلق میں کیا فرق ہے؟
- (۲) ماضی قریب بنانے کا کیا طریقہ ہے؟
- (۳) ماضی قریب میں مجہول کی علامت کہاں لگاتے ہیں؟
- (۴) شتہ شدہ اید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
- (۵) تو نے نہیں کھایا ہے کی فارسی بناؤ
- (۶) وہ نہیں سنوارے گئے کی فارسی بناؤ
- (۷) خواندہ شدہ ایم کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
- (۸) ہم نہیں کئے گئے کی فارسی بناؤ
- (۹) دادہ ای کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

آرامیدن	آموختن	پختن	آفریدن	آغازیدن	خواستن
آرام کرنا	سیکھنا/سکھانا	پکانا	پیدا کرنا	شروع کرنا	چاہنا

فعل ماضی بعید مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ بود	کرہ بودند	کرہ بودی	کرہ بودید	کرہ بودم	کرہ بودیم
اس نے کیا تھا	انہوں نے کیا تھا	تو نے کیا تھا	تم نے کیا تھا	میں نے کیا تھا	ہم نے کیا تھا

فعل ماضی بعید مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ شدہ بود	کرہ شدہ بودند	کرہ شدہ بودی	کرہ شدہ بودید	کرہ شدہ بودم	کرہ شدہ بودیم
وہ کیا گیا تھا	وہ کئے گئے تھے	تو کیا گیا تھا	تم کئے گئے تھے	میں کیا گیا تھا	ہم کئے گئے تھے

فعل ماضی بعید منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ بود	نکرہ بودند	نکرہ بودی	نکرہ بودید	نکرہ بودم	نکرہ بودیم
اس نے نہیں کیا تھا	انہوں نے نہیں کیا تھا	تو نے نہیں کیا تھا	تم نے نہیں کیا تھا	میں نے نہیں کیا تھا	ہم نے نہیں کیا تھا

فعل ماضی بعید منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ	نکرہ	نکرہ	نکرہ	نکرہ	نکرہ
شده بود	شده بودند	شده بودی	شده بودید	شده بودم	شده بودیم
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے	تو نہیں کیا	تم نہیں کئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے
گیا تھا	گئے تھے	گیا تھا	گئے تھے	گیا تھا	گئے تھے

اردو میں ترجمہ کرو

آرامیدہ ای 'خواست شدہ اند' پختہ است 'آفریدہ شدہ ایم' نہ
اموشہ ای 'ستودہ شدہ اند' خواستہ شدہ ای 'تشییدہ شدہ اند'
پرویدہ است 'آغازیدہ ایم'

فارسی بناؤ

ہم نے سیکھا ہے 'تم نہیں پالے گئے ہو' اس نے نہیں کھایا ہے 'تو
نے پکایا ہے' میں نے آرام نہیں کیا ہے 'وہ چاہے گئے ہیں' ہم
نہیں سکھائے گئے ہیں 'تم دئے گئے ہو' میں نہیں سنوارا گیا ہوں'
انہوں نے پڑھا ہے

سبق نمبر (۷)

فعل ماضی بعید

ماضی بعید... فعل ہے جو دور کے گزرے ہوئے زمانے میں کیا گیا ہو

ماضی بعید بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہ بود زیادہ کر کے ماضی بعید بناتے ہیں جیسے کر دے کرہ بود (اس نے کیا تھا)

تنبیہ... ماضی بعید مجہول میں ہ بود سے پہلے ہ شد زیادہ کریں گے جیسے کر رہہ شدہ بود (وہ کیا گیا تھا)

اردو میں ماضی بعید بنانے کا طریقہ... اردو میں ماضی مطلق کے آخر میں تھا تھا کر ماضی بعید بناتے ہیں جیسے کیا کیا تھا

فعل ماضی استمراری

ماضی استمراری... وہ کام جو گزرے ہوئے زمانہ میں ہوا ہو اور اس میں ہمیشگی ہو۔ اس کو ماضی نام تمام بھی کہتے ہیں۔

ماضی استمراری بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے شروع میں ی یا ہی زیادہ کر کے ماضی استمراری بناتے ہیں جیسے کر دے ی کر دیا ہی کر دہ کر تا تھا

تنبیہ... ماضی استمراری مجہول میں ہ شد کے درمیان ی یا ہی زیادہ کریں گے

اردو میں ماضی استمراری بنانے کا قاعدہ... ہ "ا" "و" "ر" کے "آقا" "کار" "ہنی" استمراری بناتے ہیں جیسے کرتا ہے کرتا تھا

فعل ماضی استمراری مثبت معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	ی کر	ی کرند	ی کرے	ی کرید	ی کردم	ی کردیم
اردو	وہ کرتا تھا	وہ کرتے تھے	تو کرتا تھا	تم کرتے تھے	میں کرتا تھا	ہم کرتے تھے

فعل ماضی استمراری مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہی شد	کرہی شدند	کرہی شدی	کرہی شدی	کرہی شدم	کرہی شدیم
وہ کیا جاتا تھا	وہ کئے جاتے تھے	تو کیا جاتا تھا	تم کئے جاتے تھے	میں کیا جاتا تھا	ہم کئے جاتے تھے

سوالات

(۱) ماضی بعید و ماضی مطلق میں کیا فرق تھا؟

(۲) ماضی بعید بنانے کا کیا طریقہ ہے؟

(۳) ماضی بعید میں مجہول کی علامت کہاں لگاتے ہیں؟

(۴) شستہ شدہ بودید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۵) تو نے نہیں کھایا تھا کی فارسی بناؤ

(۶) وہ نہیں سنوارے گئے تھے کی فارسی بناؤ

(۷) خوردہ شدہ بودیم کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۸) ہم نہیں کئے گئے تھے کی فارسی بناؤ

(۹) دادہ بودی کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

شنیدن	نوازیدن	آوردن	اندوختن	پاشیدن	داشتن
سننا	نوازا	لانا	جمع کرنا	چھڑکنا	رکھنا

اردو میں ترجمہ کرو

داشتہ بودم "اندوختہ شدہ بودی" نواختہ شدہ بودید "شنیدہ بودم"

"پاشیدہ شدہ بود" پاشیدہ شدہ بودی "نواختہ شدہ بودیم" آرا میدہ

بودید "آوردہ شدہ بودم" اندوختہ بودند

فارسی بناؤ

وہ لائے گئے تھے "تم نے پالا تھا" میں نے رکھا تھا "ہم نواڑے گئے

تھے" وہ لائے گئے تھے "تو نے سنا تھا" میں نے نہیں کھایا تھا "تم نے

جمع کیا تھا" وہ نوازا گیا تھا "ہم نہیں لائے گئے تھے" انہوں نے نہیں

سنا تھا

فعل استمراری متنی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نمی کرد	نمی کردند	نمی کردی	نمی کردید	نمی کردم	نمی کردیم
وہ نہیں کرتا تھا	وہ نہیں کرتے تھے	تو نہیں کرتا تھا	تم نہیں کرتے تھے	میں نہیں کرتا تھا	ہم نہیں کرتے تھے

مشق کے لئے مصاد اور ان کے معنی...

شاخص	خندیدن	نشن	یافتن	رسیدن	بریدن
پہچانا	ہنسا	بیٹھنا	پانا	پہنچنا	کٹنا

اردو میں ترجمہ کرو

می خندیدم، نمی شستی، شناختہ می شد، دادہ نمی شدید، آموختہ است، نمی آموختیم، می رسیدند، نمی بریدی، شناختہ نمی شدید، نمی اندوختیم، می شستم

فارسی بناؤ

ہم بیٹھتے تھے، وہ نہیں کھاتے تھے، تو کاتا تھا، میں نہیں ہنستا تھا، تم پہچانے جاتے تھے، وہ نہیں پاتا تھا، ہم نہیں پہچانے جاتے تھے۔

فعل ماضی استمراری متنی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ نمی شد	کرہ نمی شدند	کرہ نمی شدی	کرہ نمی شدید	کرہ نمی شدم	کرہ نمی شدیم
وہ نہیں کیا جاتا تھا	وہ نہیں کئے جاتے تھے	تو نہیں کیا جاتا تھا	تم نہیں کئے جاتے تھے	میں نہیں کیا جاتا تھا	ہم نہیں کئے جاتے تھے

سوالات

(۱) ماضی استمراری و ماضی مطلق میں کیا فرق ہے؟

(۲) ماضی استمراری مجہول بنانے کا کیا طریقہ ہے؟

(۳) اندوختہ سے ماضی استمراری مثبت و متنی معروف کی گردان کرو۔

(۴) ماضی استمراری بنانے کا طریقہ بتاؤ

(۵) بخشد سے ماضی استمراری مثبت و متنی اور معروف و مجہول کی گردان کرو۔

(۶) آورده نمی شدند کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۷) تم نہ کھائے جاتے تھے کی فارسی بناؤ

(۸) آموختہ ہورم کا ترجمہ کرو۔

(۹) ہم نہیں کئے جاتے تھے کی فارسی بناؤ۔

سبق نمبر (۹)

فعل ماضی احتمالی

فعل ماضی احتمالی... وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کام کے اندر شک پایا جائے اس کو ماضی شکلی بھی کہتے ہیں۔

ماضی احتمالی بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہ باشد زیادہ کر کے ماضی احتمالی بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ باشد

تنبیہ... ماضی احتمالی مجہول میں ہ باشد سے پہلے ہ شد زیادہ کریں گے جیسے کردہ شدہ باشد

فعل ماضی احتمالی منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ شدہ باشد	نکرہ شدہ باشند	نکرہ شدہ باشی	نکرہ شدہ باشید	نکرہ شدہ باشم	نکرہ شدہ باشیم
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے	تو نہیں کیا	تم نہیں کئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے
گیا ہوگا	گئے ہونگے	گیا ہوگا	گئے ہوگے	گیا ہوں گا	گئے ہوں گے

سوالات

- (۱) ماضی احتمالی و ماضی بعید میں کیا فرق ہے؟
- (۲) ماضی احتمالی مجہول کیسے بناتے ہیں؟
- (۳) آمدن سے ماضی احتمالی کی چاروں گردانیں کرو
- (۴) رفت سے جمع حاضر ماضی احتمالی منفی مجہول کیا ہوگا۔
- (۵) یافتہ شدہ باشی کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
- (۶) میں نے نہیں کاٹا ہوگا کی فارسی بناؤ
- (۷) نخوردہ شدہ باشیم کا ترجمہ کرو۔
- (۸) تم پالے گئے کی فارسی بناؤ
- (۹) نخوردہ باشم کا ترجمہ کرو

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

دیدن	چیدن	بسن	رمیدن	ساختن	آزادیدن
دیکھنا	چرنا	باندھنا	بھاگنا	بنانا	ستانا

اردو میں ترجمہ کرو

رسیدہ باشد، ساختہ باشیم، ندیدہ شدہ باشی، آزادیدہ شدہ باشم، بستہ شدہ باشد، نخواندہ باشی، دیدہ باشیم، رمیدہ باشد، سخریدہ شدہ باشد، نساختہ شدہ باشد

اردو میں ماضی احتمالی بنانے کا طریقہ... اردو میں ماضی ممکن کے آخر میں ہوگا جو حاکر ماضی احتمالی بناتے ہیں جیسے کیا ہے کیا ہوگا

فعل ماضی احتمالی مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہہ باشد	کرہہ باشند	کرہہ باشی	کرہہ باشید	کرہہ باشم	کرہہ باشیم
اس نے کیا ہوگا	انہوں نے کیا ہوگا	تو نے کیا ہوگا	تم نے کیا ہوگا	میں نے کیا ہوگا	ہم نے کیا ہوگا

فعل ماضی احتمالی مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہہ شدہ باشد	کرہہ شدہ باشند	کرہہ شدہ باشی	کرہہ شدہ باشید	کرہہ شدہ باشم	کرہہ شدہ باشیم
وہ کیا	وہ کئے	تو کیا	تم کئے	میں کیا	ہم کئے
گیا ہوگا	گئے ہوں گے	گیا ہوگا	گئے ہوگے	گیا ہوں گا	گئے ہوں گے

فعل ماضی احتمالی منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہہ باشد	نکرہہ باشند	نکرہہ باشی	نکرہہ باشید	نکرہہ باشم	نکرہہ باشیم
اس نے نہیں	انہوں نے نہیں	تو نے نہیں	تم نے نہیں	میں نے نہیں	ہم نے نہیں
کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا

فارسی بناؤ

اس نے دیکھا تھا، تو نے بنایا، میں ستایا گیا ہوگا، تم باندھے نہیں گئے ہو گے، ہم نے بنایا ہوگا، تو نہیں بھاگا ہوگا، میں نے کہا ہوگا، تم نے کھایا ہوگا، وہ نہیں ستایا گیا ہوگا، تو باندھا گیا ہوگا۔

سبق نمبر (۱۰)

فعل ماضی تمنائی

ماضی تمنائی... جس سے گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کی آرزو کی جائے

ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں یائے مجہول (ے) زیادہ کر کے ماضی تمنائی کے تین صیغے (واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر) بناتے ہیں اور بقیہ تینوں صیغوں (واحد حاضر، جمع حاضر، واحد غائب، جمع غائب) میں ماضی مطلق کے شروع میں کاش کہ (کیا اچھا ہوتا کہ) بڑھاتے ہیں کہ ان صیغوں میں "ے" کی ادائیگی دشوار ہے

۱۔ اردو میں ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ... صدر سے "ت" دور کر کے "تا" بڑھا کر

ماضی تمنائی بناتے ہیں جیسے کرتا سے کرتا

۲۔ یائے مجہول.. اس کو کہتے ہیں جس سے پہلے زیر ہو اور خوب ظاہر ہو کر چڑھی جائے جیسے

کرتا کرتا کرتا کرتا

فعل ماضی مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے
کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے
کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے

فعل ماضی مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے
کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے
کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے	کرتے

فعل ماضی منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے
نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے
نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے

فعل ماضی تمنائی منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ	نکرہ	کاش کہ	کاش کہ	نکرہ	کاش کہ
شدے	شدے	نکرہ شدی	نکرہ شدی	نکرہ شدیم	نکرہ شدیم
کاش کہ وہ نہ	کاش کہ وہ نہ	کاش کہ تو نہ	کاش کہ تو نہ	کاش کہ ہم نہ	کاش کہ ہم نہ
کیا جاتا	کئے جاتے	کیا جاتا	کئے جاتے	کیا جاتا	کئے جاتے

سوالات

- (۱) ماضی استمراری و تمنائی میں کیا فرق ہے؟
- (۲) ماضی تمنائی کی تعریف کرو؟
- (۳) ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ بیان کرو۔
- (۴) دیدن سے ماضی تمنائی کے چاروں گردان بیان کرو۔
- (۵) خوردہ شدند سے کیا صیغہ ہے اس کا معنی بھی بتاؤ۔
- (۶) کیا اچھا ہوتا کہ تم بناتے کی فارسی بناؤ۔
- (۷) کاش کہ بخشیدہ شدیم کا ترجمہ کرو؟
- (۸) شائقین سے ماضی تمنائی منفی مجہول کی گردان معنی کے ساتھ کرو؟
- (۹) ماضی تمنائی کے دو قاعدے کیوں بیان کئے گئے؟

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

فروختن	استادن	پوستن	فہیدن	کوفتن	خریدن
بچنا	کھڑا ہونا	ملاٹا ملنا	سمجھنا	کوشا	خریدنا

اردو میں ترجمہ کرو

فروختندے، کاش کہ پوستہ شدیم، کوفتے، پوستہ باشند، گفتہ نمی شدیم، کاش کہ استادہ شدہ امی، خریدندے، فروختے، تقصیدہ شدندے، کاش کہ کوفتی، کوفتہ شدند

فارسی بناؤ

کیا اچھا ہوتا کہ تم بیچتے، تو نے خرید اچھا، وہ کہا جاتا تھا، کاش کہ میں نہ کھڑا ہوتا، کیا اچھا ہوتا کہ وہ سمجھائے جاتے، ہم نے ملایا ہوگا، کاش کہ تم کھڑے نہ ہوتے، تو خرید اگیا ہے

سبق نمبر (۱۱)

مضارع کا بیان

مضارع... مضارع وہ فعل ہے جو موجودہ یا آئندہ زمانے میں کیا جائے

مضارع بنانے کا طریقہ... مضارع معروف بنانے کا کوئی خاص قاعدہ نہیں بس اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ صیغہ واحد غائب کے آخر میں دال (د) ساکن اور اس سے پہلے زیر ہوتا ہے اور باقی صیغوں میں دال "د" کی جگہ صیغوں کی علامتیں ہوں گی جیسے پروردن سے پرورَد

اردو میں مضارع بنانے کا طریقہ... اردو میں مصدر سے "نا" دور کر کے بائے مجہول کا

مضارع بناتے ہیں "کرنا" سے کرت اور رتا ہے یا کرت کا بھی کہہ سکتے ہیں

مضارع مجہول بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہ شود زیادہ کر کے مضارع مجہول بناتے ہیں جیسے کرد سے کرودہ شود

فعل مضارع مثبت معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	پورے	پورے	پوری	پورید	پورم	پوریم
اردو	وہ پالے	وہ پالیں	تو پالے	تم پالو	میں پالوں	ہم پالیں

فعل مضارع مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ شور	کرہ شوند	کرہ شوی	کرہ شوید	کرہ شوم	کرہ شویم
وہ کیا جائے	وہ کئے جائیں	تو کیا جائے	تم کئے جاؤ	میں کیا جاؤں	ہم کئے جائیں

فعل مضارع منفی معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	نبرد	نبرد	نبری	نبرید	نبرم	نبریم
اردو	وہ نہ کائے	وہ نہ کائیں	تو نہ کائے	تم نہ کائو	میں نہ کائوں	ہم نہ کائیں

فعل مضارع منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
ندارہ شو	ندارہ شوند	ندارہ شوی	ندارہ شوید	ندارہ شوم	ندارہ شویم
وہ نہ دیا جائے	وہ نہ دئے جائیں	تو نہ دیا جائے	تم نہ دئے جاؤ	میں نہ دیا جاؤں	ہم نہ دئے جائیں

سوالات

- (۱) مضارع کی تعریف کرو۔
- (۲) مضارع معروف و مجہول میں کیا فرق ہے۔
- (۳) کئی کیا صیغہ ہے

فعل حال منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کردہ نمی شود	کردہ نمی شوند	کردہ نمی شوی	کردہ نمی شوید	کردہ نمی شوم	کردہ نمی شویم
وہ نہیں کیا جاتا ہے	وہ نہیں کئے جاتے ہیں	تو نہیں کئے جاتا ہے	تم نہیں کئے جاتے ہو	میں نہیں کئے جاتا ہوں	ہم نہیں کئے جاتے ہیں

سوالات

(۱) فعل حال اور فعل مضارع میں کیا فرق ہے؟

(۲) فعل حال معروف و مجہول میں فرق بتائیے

(۳) آوردن سے فعل حال کی چاروں گردان کرو؟

(۴) وہ نہیں کئے جاتے ہیں کی فارسی بناؤ

(۵) وہی خرید کیا صیغہ ہے مع معنی بناؤ؟

(۶) نمی خوردیم کا ترجمہ کرو

(۷) گفتم سے فعل حال معروف و مجہول کی گردان کرو

(۸) طلبیدہ نمی شویہ کیا صیغہ ہے مع معنی بناؤ

(۹) تم نہیں پالے جاتے ہو کی فارسی بناؤ

مشق کے لئے چند مصادر کے مضارع اور ان کے معنی...

آساید	بارد	پالاید	پسند	چشد	رسد
وہ آرام کرے	وہ برسائے	وہ صاف کرے	وہ پسند کرے	وہ چکھے	وہ پہنچے

اردو میں ترجمہ کرو

می پالایم 'پسندیدہ نمی شویہ' نمی رسیدیم 'نہ عم' 'پسندیدہ نمی شوم' می
آساید 'طلبیدہ' ہی شوم نمی خوردیم 'نہ عم' 'پسندیدہ نمی شوم'

می یا ہی زیادہ کر کے فعل حال بناتے ہیں جیسے کند سے می کند یا ہی کند وہ کرتا ہے 'گوید سے می گوید وہ کہتا ہے۔

اردو میں حال بنانے کا طریقہ... اردو میں مصدر سے "تا" دور کر کے "تا ہے" بنا کر حال بناتے ہیں جیسے کرتا ہے کرتا ہے۔

حال مجہول بنانے کا طریقہ... شود کے درمیان می یا ہی زیادہ کر کے حال مجہول بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ می شود یا کردہ ہی شود

فعل حال مثبت معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	می کند	می کنند	می کنی	می کنید	می کنم	می کنیم
اردو	وہ کرتا ہے	وہ کرتے ہیں	تو کرتا ہے	تم کرتے ہو	میں کرتا ہوں	ہم کرتے ہیں

فعل حال مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کردہ نمی شود	کردہ نمی شوند	کردہ نمی شوی	کردہ نمی شوید	کردہ نمی شوم	کردہ نمی شویم
وہ کیا جاتا ہے	وہ کئے جاتے ہیں	تو کیا جاتا ہے	تم کئے جاتے ہو	میں کیا جاتا ہوں	ہم کئے جاتے ہیں

فعل حال منفی معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	نمی کند	نمی کنند	نمی کنی	نمی کنید	نمی کنم	نمی کنیم
اردو	وہ نہیں کرتا ہے	وہ نہیں کرتے ہیں	تو نہیں کرتا ہے	تم نہیں کرتے ہو	میں نہیں کرتا ہوں	ہم نہیں کرتے ہیں

فعل مستقبل مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
خواہد کرد	خواہند کرد	خواہی کرد	خواہید کرد	خواہم کرد	خواہیم کرد
وہ کرے گا	وہ کریں گے	تو کرے گا	تم کرے گے	میں کروں گا	ہم کریں گے

فعل مستقبل مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ خواہد	کرہ خواہند	کرہ خواہی	کرہ خواہید	کرہ خواہم	کرہ خواہیم
شد	شد	شد	شد	شد	شد
وہ کیا	وہ کئے	تو کیا	تم کئے	میں کیا	ہم کئے
جائے گا	جائیں گے	جائے گا	جاؤ گے	جاؤں گا	جائیں گے

فعل مستقبل منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نخواہد کرد	نخواہند کرد	نخواہی کرد	نخواہید کرد	نخواہم کرد	نخواہیم کرد
وہ نہیں	وہ نہیں	تو نہیں	تم نہیں	میں نہیں	ہم نہیں
کرے گا	کریں گے	کرے گا	کرے گے	کروں گا	کریں گے

فعل مستقبل منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ خواہد	نکرہ خواہند	نکرہ خواہی	نکرہ خواہید	نکرہ خواہم	نکرہ خواہیم
شد	شد	شد	شد	شد	شد
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے	تو نہیں کیا	تم نہیں کئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے
جائے گا	جائیں گے	جائے گا	جاؤ گے	جاؤں گا	جائیں گے

فارسی بناؤ

ہم بلائے جاتے ہیں، وہ نہیں پہچانے جاتے ہیں، میں کرتا ہوں، وہ آرام نہیں کرتا ہے، تم پسند نہیں کئے جاتے ہو، تو نہیں صاف کرتا ہے، میں نہیں پہنچتا ہوں، وہ جکھتے ہیں، تم پڑھتے ہو

سبق نمبر (۱۳)

فعل مستقبل کا بیان

فعل مستقبل... وہ فعل ہے جس سے زمانہ آئندہ میں کسی کام کا ہونا سمجھا جائے

فعل مستقبل معروف بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے شروع میں لفظ "خواہد" زیادہ کر کے فعل مستقبل بناتے ہیں جیسے کرد سے خواہد کرد وہ کرے گا

فعل مستقبل مجہول بنانے کا طریقہ... مستقبل مجہول لفظ خواہد "ہ" اور "شد" کے درمیان زیادہ کرتے ہیں جیسے کردہ خواہد شد وہ کیا جائے گا

تنبیہ... تمام صیغوں کی علامتیں لفظ خواہد میں لگاتے ہیں جیسے خواہد کرد۔ خواہند کرد الخ یعنی خواہد کی گردان ہوتی ہے اور ماضی کا لفظ اپنے حال پر رہتا ہے

اردو میں فعل مستقبل بنانے کا طریقہ... اردو میں فعل مضارع کے آخر میں لفظ کا زیادہ

کرتے ہیں جیسے کرے گا

سوالات

- (۱) فعل حال اور مستقبل میں کیا فرق ہے؟
 - (۲) فعل مستقبل معروف و مجهول میں کیا فرق ہے؟
 - (۳) مستقبل میں صیغوں کی علامتیں کہاں ہوتی ہیں؟
 - (۴) خورد سے فعل مستقبل کی چاروں گردائیں کرو
 - (۵) خواہید گفت کونا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
 - (۶) ہم نہیں جائیں گے کی فارسی بناؤ
 - (۷) خواہیم پرسید کونا صیغہ ہے معنی بتاؤ
 - (۸) گفت سے فعل مستقبل کی چاروں گردائیں کرو
 - (۹) دادہ خواہید شد کونا صیغہ ہے معنی کے ساتھ بتاؤ
- مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

ترسیدن	گشتن	سراییدن	کاشتن	گرفتن	لرزیدن	ترسانیدن
ڈرانا	لڑنا، توڑنا	گنا	بونا	پکڑنا	کانچنا	ڈرانا

اردو میں ترجمہ کرو

خواہید لرزید، خواہیم ترسید، خواہی گرفت، ی سراید، خواہیم کاشت
نہ پروردہ خواہید شد، نوشد، خواہند، خواند، گرفتہ خواہیم شد

فارسی بناؤ

تو بے گاہم کاہتے ہیں وہ نہیں کاہیں گے میں پکڑو گا، تم نہیں
توڑے جاؤ گے وہ کھائے گا ہم نہیں ڈرائے جائیں گے تو نہیں
کاہے گا وہ نہیں آئیں گے میں پڑھوں گا

سبق نمبر (۱۳) فعل امر کا بیان

فعل امر... وہ فعل ہے جس سے کسی کام کا حکم دیا جائے۔

فعل امر حاضر معروف بنانے کا طریقہ.... (۱) فعل مضارع واحد غائب
سے دال دور کر کے امر حاضر بناتے ہیں جیسے رُوڈ سے رُوڈ۔ گند سے گند۔

(۲) فعل مضارع صیغہ واحد حاضر کے آخر سے یا "ی" دور کر کے آخر کو ساکن
کر دیتے ہیں جیسے کئی سے کن، بنی سے بنیں۔ اور شروع میں "ب" بھی زیادہ کر
سکتے ہیں جیسے بکن، پس اگر پہلے حرف پر پیش ہو تو "ب" پر بھی
پیش پڑھیں گے۔

فعل امر غائب و متکلم بنانے کا طریقہ.... فعل مضارع کے صیغہ غائب و
متکلم کے شروع میں باید کہ زیادہ کر کے امر غائب و متکلم بناتے ہیں جیسے گوید سے
باید کہ گوید، باید کہ گویم۔

تنبیہ... کبھی کبھی امر واعد حاضر کے شروع میں "در" اور "بر" اور
"سی" لگا سکتے ہیں جیسے در ساز، برا قلن، ی کن
اور غائب و متکلم کے صیغوں میں "ب" کی جگہ "باید" لگانے میں جیسے کہ
"باید کہ کنند"

اردو میں امر بنانے کا طریقہ مضارع سے پہلے جانے کہ ہمارے ہیں اور حاضر میں اس کی بھی ضرورت نہیں
بلکہ واحد حاضر سے (ے) ہی گراہتے ہیں جیسے کہ، سے کر

فعل امر مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
باید کہ گوید	باید کہ گویند	باید کہ گویم	باید کہ گوئیں	باید کہ گویم	باید کہ گوئیں
چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ
کے	کے	کے	کے	کے	کے

فعل نہی کا بیان

فعل نہی... وہ فعل ہے جس سے کسی کام سے منع کیا جائے

نہی بنانے کا طریقہ... امر غائب اور حکم کے صیغوں میں ”ب“ کی جگہ باید کہ اور نون جبکہ حاضر کے صیغوں میں تمیم لگا کر نہی بناتے ہیں جیسے کہ باید کہ نکند، مکن
فعل نہی مجہول کے حاضر کے صیغے میں شو سے پہلے ہاء اور میم (ہ‘م) زیادہ کرتے ہیں جیسے کردہ مشو

اردو میں نہی بنانے کا طریقہ... اردو میں امر سے پہلے نہیات کا کرنی جاتے ہیں جیسے کہ
سے نہ کر یا ت کر

فعل نہی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکم	جمع حکم
باید کہ	باید کہ	مکن	مکنید	باید کہ	باید کہ
نکند	نکند	کن	کنید	کنیم	کنیم
چاہئے کہ	چاہئے کہ	تم مت کر	تم مت کرو	چاہئے کہ ہم	چاہئے کہ ہم
نہ کرے	نہ کریں			نہ کروں	نہ کریں

فعل نہی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکم	جمع حکم
باید کہ	باید کہ	کہ مشو	کہ مشوید	باید کہ	باید کہ
نکرہ شود	نکرہ شوند			نکرہ شویم	نکرہ شویم
چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ تو	چاہئے کہ تم	چاہئے کہ ہم	چاہئے کہ ہم
نہ کیا جائے	نہ کئے جائیں	نہ کیا جائے	نہ کئے جاؤ	نہ کئے جائیں	نہ کئے جائیں

سوالات

- (۱) فعل امر اور نہی میں کیا فرق ہے
- (۲) فعل نہی بنانے کا قاعدہ بتاؤ

فعل امر مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکم	جمع حکم
باید کہ	باید کہ	باید کہ	باید کہ	باید کہ	باید کہ
پروہ شود	پروہ شوند	پروہ شوی	پروہ شوید	پروہ شویم	پروہ شویم
چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ تو	چاہئے کہ تم	چاہئے کہ ہم	چاہئے کہ ہم
پالے جائیں	پالے جائیں	پالے جاؤ	پالے جاؤ	پالے جائیں	پالے جائیں

سوالات

- (۱) فعل امر اور حال میں کیا فرق ہے؟
 - (۲) فعل امر بنانے کا طریقہ بتاؤ؟
 - (۳) امر حاضر و غائب میں کیا فرق ہے؟
 - (۴) بخشہ سے امر معروف و مجہول کی گردان کرو
 - (۵) امر اور اسم کی ”با“ میں کیا فرق ہے؟
 - (۶) باید کہ فہمیدہ شود کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
 - (۷) چاہئے کہ تم بلائے جاؤ کی فارسی بتاؤ
 - (۸) بگیر اور بگیرد کون سے صیغہ ہیں اور ان کے معنی بتاؤ
 - (۹) چاہئے کہ ہم پڑھیں کی فارسی بتاؤ
- مشق کے لئے مضارع اور ان کے معنی...

ہراسد	تواند	برد	گیرد	کشد	نمد
وہ ڈرے	وہ سکے	وہ لے جائے	وہ پکڑے	وہ مار ڈالے	وہ رکھے

اردو میں ترجمہ کرو

ہراسد، باید کہ خورم، نہ، باید کہ کشتہ شوند، بتواں، باید کہ کھشیدہ
شوند، باید کہ بگیرم، باید کہ کردہ شود، باید کہ بریدہ شویم، بخش
فارسی بتاؤ

ہم رکھیں گے، چاہئے کہ وہ پکڑیں، چاہئے کہ میں لکھوں، تم پڑھو تم
بخشو، چاہئے کہ ہم پوچھ جائیں، چاہئے کہ وہ کئے، تم لے جاؤ

- (۳) فعل نہی کے غائب اور حاضر کے صیغوں میں کیا فرق ہے
 (۴) گوید سے فعل نہی معروف اور مجہول کی گردان کرو
 (۵) باید کہ مگویم کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
 (۶) چاہئے کہ وہ بخشا جائے کی فارسی بناؤ
 (۷) کشتہ مشوید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
 (۸) آوردن سے فعل نہی مجہول کی گردان کرو
 (۹) تو نہ تعریف کیا جائے کی فارسی بناؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

یا فتن	نہادن	مردن	کیندن	مالیدن	کوشیدن
پانا	رکھنا	مرنا	چوسنا	ملنا	کوشش کرنا

اردو میں ترجمہ کرو

باید کہ نہ رود، منہ، کمیند، باید کہ نہ مالم، باید کہ نمکیدیم، ماکیدہ مشو،
 بکوشید، باید کہ مالیدہ شوند، مر، مگو

فارسی بناؤ

چاہئے کہ وہ نہ مرے، تم نہ رکھے جاؤ، تو کوشش کر، چاہئے کہ وہ نہ
 پائیں، تم مت کرو، چاہئے کہ میں نہ چوسوں، چاہئے کہ ہم نہ
 رکھیں، چاہئے کہ تم نہ پائے جاؤ، تو نہ چوسا جائے

سبق نمبر (۱۶)

اسمائے مشتقہ کا بیان

مشتق... وہ اسم ہے جو دوسرے لفظ سے بنا ہو
 اسم مشتق کی چھ قسمیں ہیں۔ اسم فاعل، اسم مفعول، اسم تفصیل،
 اسم ظرف، اسم آلہ، حاصل مصدر

اسم فاعل

اسم فاعل... وہ اسم ہے جو ایسی ذات کو بتائے جس سے فعل صادر
 ہوا ہو

اسم فاعل کی دو قسمیں ہیں قیاسی۔ سمعی

اسم فاعل قیاسی بنانے کا طریقہ... امر واحد حاضر کے آخر میں زیر
 دیگر لفظ ”نندہ“ بڑھا کر اسم فاعل قیاسی بناتے ہیں جیسے پردہ سے
 پردہ نندہ

صیغہ واحد کے آخر میں الف نون زیادہ کر کے اور ہ کو گاف سے
 بدل کر جمع بناتے ہیں یا آسان لفظوں میں یوں کہو کہ صیغہ واحد کے
 آخر سے ہ دور کر کے لفظ گان بڑھا کر جمع بناتے ہیں جیسے کتندہ سے
 کتندگان

اسم فاعل سمعی بنانے کا طریقہ... اسم فاعل سمعی بنانے کا کوئی ایک قاعدہ
 مقرر نہیں ہے ذیل میں چند قاعدے لکھے جاتے ہیں پہلا یہ ہے کہ اکثر امر
 واحد حاضر سے پہلے کوئی اسم زیادہ کر دیتے ہیں جیسے جہاں آفریں، کارکن، علم
 بردار اور کبھی آخر میں الف زیادہ کر کے جیسے دانہ، پنا اور کبھی امر حاضر کے
 آخر میں الف و نون زیادہ کر کے جیسے خنداں، رواں، گریاں

مثلیہ... اسم فاعل کے صرف دو صیغہ آتے ہیں واحد، جمع

اردو میں اسم فاعل بنانے کا طریقہ... مصدر سے الف دور کر کے پائے مجہول اور والا

(۷ والا) بڑھا دیتے ہیں جیسے کرنا سے کرنے والا

اسم فاعل مثبت کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	کتندہ	کتندگان
اردو	کرتے والا (ایک)	کرتے والے (بیت)

اسم فاعل منفی کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	نکندہ	نکندگان
اردو	نہ کرنے والا	نہ کرنے والے

سوالات

- (۱) اسم مشتق کی تعریف مع اقسام بتاؤ
- (۲) اسم فاعل کی تعریف کرو
- (۳) اسم فاعل قیاسی و سمائی میں کیا فرق ہے
- (۴) باش سے اسم فاعل کی گردان بتاؤ
- (۵) بخشندہ کا ترجمہ کرو
- (۶) گو سے اسم فاعل کی گردان بتاؤ
- (۷) کھانے والے کی فارسی بتاؤ
- (۸) چمکنے والے کی فارسی بتاؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

رویدن	دانستن	کوفتن	دادن	فروختن	رقصیدن
دورنا	جاننا	کوٹنا	دینا	بیچنا	ناچنا

اردو میں ترجمہ کرو
 ترسندہ، باید کہ نزد، خوانندہ، گو، نروندگان، رقصندہ، ندوندہ، باید
 کہ دادہ شوم، خوانندگان، زرکوب، علوہ فروش، حسابدان
 فارسی بتاؤ
 کوٹنے والے، چاہئے کہ وہ نہ بھاگے، تم مت ناچو، چاہئے کہ ہم نہ
 دئے جائیں، ڈرنے والے، جاننے والا، زکوٰۃ دینے والے، کوشش
 مت کر

سبق نمبر (۱۷)

اسم مفعول

اسم مفعول... وہ اسم ہے جو ایسی ذات کو بتائے جس پر کام واقع
 ہوا ہو

اسم مفعول بنانے کا طریقہ... فعل ماضی مطلق آخر میں حا کو زیادہ کر کے اسم
 مفعول بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ (کیا ہوا) اور داد سے دادہ (دیا ہوا)

تنبیہ... اسم مفعول کے بھی دو صیغہ آتے ہیں واحد، جمع
 واحد کے آخر سے ”ہا“ گرا کر لفظ ”گان“ زیادہ کر کے اسم مفعول جمع بناتے
 ہیں جیسے کردہ سے کردگان (کئے ہوئے)

اردو میں مفعول بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہوا زیادہ کر کے اس مفعول بناتے ہیں جیسے کیا سے
 کیا ہوا

اسم مفعول مثبت کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	کردہ	کردگان
اردو	کیا ہوا (ایک)	کئے ہوئے (سب)

اسم مفعول منفی کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	نکردہ	نکردگان
اردو	نہ کیا ہوا	نہ کئے ہوئے

اسم تفضیل

اسم تفضیل... وہ اسم ہے جس سے کسی کام کرنے والے کی بڑائی
 ظاہر ہو

اسم تفضیل بنانے کا طریقہ... اسم فاعل کے آخر میں لفظ ”تر“
 زیادہ کر کے اسم تفضیل بناتے ہیں جیسے کندہ سے کندہ تر

سبق نمبر (۱۸)

اسم ظرف

اسم ظرف... وہ اسم ہے جو کسی کام کا وقت یا جگہ بتائے

اسم ظرف بنانے کا طریقہ... اسم ظرف کے چار طریقہ ہیں

(۱) مصدر سے پہلے "وقت" یا "جائے" زیادہ کرتے ہیں جیسے وقت مردن (مرنے کا وقت) جائے خفتن (سونے کی جگہ)

(۲) حاصل مصدر کے آخر میں لفظ "گاہ" زیادہ کرتے ہیں جیسے آرائش گاہ (سوارنے کی جگہ یا وقت) آرام سے آرام گاہ

(۳) وقت یا جائے کی نسبت حاصل مصدر کی طرف کر کے اسم ظرف بناتے ہیں جیسے وقت آغاز (شروع کرنے کا وقت) جائے آزمائش (آزمائے کی جگہ)

(۴) امر واحد حاضر سے پہلے کوئی اسم ملا دیتے ہیں جیسے زرخیز (سونا پیدا ہونے کی جگہ)

نوٹ... ۳ اور ۴ یہ دونوں قاعدے شاذ و نادر ہیں

سبق نمبر (۱۹)

اسم آلہ

اسم آلہ... وہ اسم ہے جو کسی کام کرنے کا آلہ یا اوزار ہو

اسم آلہ بنانے کا طریقہ... اسم آلہ بنانے کے دو طریقے ہیں۔

(۱) مصدر سے پہلے لفظ آلہ زیادہ کر کے اسم آلہ بناتے ہیں جیسے آلہ زدن (مارنے کا آلہ) آلہ کاشن (بونے کا آلہ)

(۲) امر واحد حاضر سے پہلے کوئی اسم ملا دیتے ہیں جیسے زرکوب (سونا کوٹنے کا آلہ)

اردو میں اسم مفعول بنانے کا طریقہ... اسم فاعل سے پہلے لفظ "زیادہ" کا کرام متقبل بناتے ہیں جیسے کرنے والا سے زیادہ کرنے والا

اسم تفصیل مثبت کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	کنندہ تر	کنندگان تر
اردو	زیادہ کرنے والا	زیادہ کرنے والے

اسم تفصیل منفی کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	نکنندہ تر	نکنندگان تر
اردو	نہ زیادہ کرنے والا	نہ زیادہ کرنے والے

سوالات

(۱) اسم مفعول کی تعریف کرو

(۲) اسم فاعل و تفصیل میں کیا ہے

(۳) کففتن سے اسم مفعول و تفصیل کی گردان کرو

(۴) فروختہ کا ترجمہ کرو

(۵) خوانندگان تر کونسا صیغہ ہے معنی کے ساتھ بتاؤ

(۶) خوردہ تر کا ترجمہ کرو

(۷) اسم تفصیل کیسے بناتے ہیں

(۸) زیادہ ڈرنے والا کی فارسی بتاؤ

(۹) دئے ہوئے کی فارسی بتاؤ

(۱۰) درخشندگان کا ترجمہ کرو

سبق نمبر (۲۰)

حاصل مصدر

حاصل مصدر وہ اسم ہے جو مصدر کی حالت یا اس کا نتیجہ بتائے جیسے خواستن سے خواہش (چاہت)

حاصل مصدر بنانے کا طریقہ... مصدر سے بنایا جاتا ہے جس کا کوئی خاص قاعدہ مقرر نہیں، مختلف طریقوں سے بنایا جاتا ہے

سبق نمبر (۲۱)

طریق تعدیہ

طریق تعدیہ... مصدر لازم کو متعدی اور متعدی بیک مفعول کو متعدی بدو مفعول بنانا

تعدیہ بنانے کا طریقہ... مصدر لازم کے امر حاضر معروف کے آخری حرف کو زبر وے کر لفظ "انن" یا "انیدن" زیادہ کر کے لازم کو متعدی بناتے ہیں جیسے ترسیدن مصدر لازم کے امر حاضر معروف ترس سے ترساندن یا ترسانیدن ڈرانا اور اسی ترسانیدن میں ترسا کے بعد لفظ "نا" بڑھا کر متعدی بدو مفعول بناتے ہیں جیسے ترسانیدن سے ترسانانیدن

اردو میں متعدی بنانے کا طریقہ... مصدر لازم کے نا سے پہلے الف زیادہ کر کے متعدی بناتے ہیں جیسے ڈرانا سے ڈرانا اور متعدی بدو مفعول بنانا ہو تو واؤ الف (وا) بڑھا دیا جاتا ہے جیسے لڑنا سے لڑانا اور اگر مصدر کے نا سے پہلے الف یا وا یا ی ہو تو لام یا واو سے بدل دیا جاتا ہے جیسے کمانا سے کمانا اور دھلنا سے دھلانا پکانا سے پکانا۔ دینا سے دلوانا

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

شکافتن	رسیدن	زاریدن	برشتن	آیینستن	گرانیدن
چیرنا	پہننا	رونا	بھوننا	ملنا، ملانا	خواہش کرنا

سوالات

(۱) اسم ظرف، اسم آلہ، حاصل مصدر اور طریق تعدیہ کی تعریف کرو

(۲) اسم ظرف، اسم آلہ، حاصل مصدر اور طریق تعدیہ بنانے کے طریقے بتاؤ

(۳) آمیزش کا ترجمہ کرو

(۴) وقت بخشش، جائے برشتن، اور آلہ کشتن کا ترجمہ بتاؤ

(۵) تراشانیدن، رسائی، رقص اور زاری کا ترجمہ بتاؤ

(۶) آلہ کو قتن، آلہ شکافتن کے ترجمے کرو

(۷) طریق تعدیہ بنانے کا طریقہ مثال کے ساتھ بتاؤ

سبق نمبر (۲۲)

اسماء کا بیان

فارسی میں استعمال ہونے والے اسم دو قسم کے ہیں مفرد مرکب

مفرد... وہ لفظ ہے جو ایک معنی بتائے جیسے خدا

مرکب... جو دو یا زیادہ لفظوں سے مل کر بنے جیسے رسول خدا

قرآن مجید کتاب خدا است

مرکب کی دو قسمیں ہیں مفید، غیر مفید

مرکب غیر مفید... وہ مرکب ہے جس سے پوری بات سمجھ میں نہ آئے جیسے کتاب خدا، رسول کریم

مرکب غیر مفید کی دو قسمیں ہیں مرکب اضافی، مرکب توصیفی

مرکب اضافی... ایک اسم کی دوسرے اسم کے ساتھ نسبت و لگاؤ کو مرکب اضافی کہتے ہیں اور اس نسبت کو اضافت کہتے ہیں جیسے

غلام زید۔ پہلے اسم کو مضاف اور دوسرے اسم کو مضاف الیہ کہتے

ہیں۔

اضافہ کی سات قسمیں ہیں جن کی تفصیل دیکھنا ہو تو صدر لغز میں دیکھیں
مضاف... وہ اسم ہے جس کی نسبت دوسرے اسم کی طرف کی گئی
 ہو مثال مذکور میں غلام

مضاف الیہ... وہ اسم ہے جس کی طرف کسی اسم کی نسبت کی گئی
 ہو مثال مذکور میں زید

فائدہ... اس اضافہ کا فائدہ یہ ہے کہ مضاف عام سے خاص
 ہو جاتا ہے جیسے غلام عام تھا ہر غلام کو غلام کہہ سکتے تھے لیکن جب
 زید کی طرف نسبت ہو گئی تو غلام خاص ہو گیا (زید کا غلام) اب غلام
 زید کسی اور کے غلام کو نہیں کہیں گے

اضافہ کا طریقہ... جب کسی اسم کو مضاف بنانا ہو تو اس کے
 آخری حرف کو زیر دے دیتے ہیں مگر بعض الفاظ میں بعض اوقات
 زیر نہیں دیتے مثلاً لفظ صاحب اور سر جیسے صاحب دل، سرخیل اور
 اگر مضاف کا آخری حرف الف یا واو ہو تو اسے یائے محمول (ے) سے
 اور حا (ہ) ہو تو ہمزہ سے بدل دیتے ہیں جیسے دانائے سبل،
 آموختہ و کتاب۔ فارسی اور عربی میں مضاف پہلے اور مضاف الیہ بعد
 میں آتا ہے جبکہ اردو میں مضاف الیہ پہلے اور مضاف بعد میں
 اردو میں اضافہ کی نو نشانیاں ہیں۔ کا۔ کے۔ کی۔ را۔ رہے۔ ری۔ تا۔
 ۲۔ نی۔

سبق نمبر (۲۳)

مرکب تو صیغی... وہ اسم ہے جس میں اچھائی یا برائی بیان کی جائے
 جیسے مرد دانہ (عقلمند مرد) کار رکھ (مستری چھری) کاریک

موصوف... وہ اسم ذات جس کی اچھائی یا برائی بیان کی جائے

صفت... وہ اسم جس سے کسی کی اچھائی یا برائی بیان ہو مثال مذکور
 میں مرد موصوف ہے اور دانہ صفت ہے

ترکیب تو صیغی کا طریقہ... ترکیب تو صیغی میں بھی موصوف کے
 آخری حرف کو زیر دیتے ہیں۔ ترکیب تو صیغی کی پہچان کا آسان
 طریقہ یہ ہے کہ موصوف سے پہلے لفظ کیسا یا کیسے یا کیسی ملا کر سوال
 کیا جائے تو وہ صفت اس کا جواب ہو سکے مثلاً مثال مذکور میں سوال
 کیا جائے کیسا مرد؟ تو جواب میں عقلمند بولا جائے گا

سبق نمبر (۲۴)

جملہ کا بیان

مرکب مفید... وہ جس سے سننے والے کو پورا فائدہ حاصل ہو۔
مرکب مفید کو جملہ بھی کہتے ہیں۔ جملہ کی دو قسمیں ہیں خبریہ
 انشائیہ

جملہ خبریہ... وہ مرکب ہے جس کے کہنے والے کو سچایا جھوٹا کہہ
 سکیں جیسے خواندہ زید، زید نے پڑھا، زید دانہ است (زید عقلمند ہے)

جملہ انشائیہ... وہ مرکب ہے جس کے کہنے والے کو سچایا جھوٹا نہ
 کہہ سکیں جیسے یا (آ) کریم بخش (اے کریم بخش دے)
 جملہ خبریہ و انشائیہ کی دو قسمیں ہیں (۱) فعلیہ (۲) اسمیہ

فعلیہ... وہ جملہ ہے جس کا پہلا لفظ فعل اور دوسرا اسم ہو جیسے
 رفت زید گیا

جملہ فعلیہ کے پہلے جز کو فعل اور دوسرے کو فاعل کہتے ہیں دونوں
 جز مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوتا ہے اور جملہ فعلیہ دو صورتوں میں
 انشائیہ ہوتا ہے (۱) امر (۲) نفی

اسمیہ... وہ جملہ ہے جس کا پہلا لفظ اسم ہو اور دوسرا لفظ اسم ہو یا
 فعل جیسے زید نیک است (زید نیک ہے)

جملہ اسمیہ کے پہلے جز کو مبتدا اور دوسرے کو خبر کہتے ہیں۔
 جملہ کا تفصیلی بیان بڑی کتابوں میں ملے گا۔

ضمیروں کا بیان

ضمیر... وہ اسم ہے جو غائب، حاضر اور حکلم کے لئے مقرر کیا گیا ہو۔

ضمیر کی دو قسمیں ہیں متصل، منفصل

ضمیر متصل... وہ ضمیر ہے جو کسی کلمہ سے ملی ہو جیسے پروردگار میں میم

منفصل... وہ ضمیر جو کسی کلمہ سے ملی نہ ہو بلکہ خود علیحدہ ایک کلمہ ہو جیسے شاخاندید

پھر ان دونوں کی تین قسمیں ہیں (۱) مرفوع، (۲)

منصوب، (۳) مجرور (۴) متصل، (۵) منفصل (۶) کو تین (مرفوع، منصوب، مجرور) سے

ضرب دیا جائے تو چھ ہوتی ہیں۔ پھر ان چھ کو چھ صیغوں (واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر، واحد حکلم، جمع حکلم) کے ساتھ ضرب دیا جائے تو ۳۶ ہوں گی۔ اس طرح کل چھتیس ضمیریں ہوتی ہیں جن کی تفصیل ذیل کے نقشے سے معلوم کریں سبق نمبر (۲۶)

ضمائر

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکلم	جمع حکلم
(۱) مرفوع متصل	کند (پوشیدہ)	کوند	کندی	کندید	کندم	کندیم
(۲) مرفوع منفصل	آں۔ او	آئنا۔ آئناں	اوشان	آں۔ او	من	ما
(۳) منصوب متصل	دندش	دندش	دندت	دندتاں	دندم	دندماں
(۴) منصوب منفصل	آزرا	آزرا۔ ویرا	آزرا	آزرا	مرا	مارا
(۵) مجرور متصل	غلامش	غلامش	غلامت	غلامتاں	غلامم	غلامماں
(۶) مجرور منفصل	غلام۔ او	غلام۔ آئناں	غلام۔ تو	غلام۔ شما	غلام۔ من	غلام۔ ماں

فائدہ... ضمیر متصل مستتر (پوشیدہ) بھی ہوتی ہے اور ظاہر بھی۔

واحد غائب کے صیغہ میں اکثر پوشیدہ ہی ہوتی ہے

تنبیہ... جس کلمہ کے آخر میں (ہ) ہو تو ضمیر متصل لائے وقت ضمیر سے پہلے الف زیادہ کر دیتے ہیں تاکہ دو ساکن کا اجتماع نہ ہو جیسے کہ یہ آت اور اسم کے بعد واحد غائب متصل کی ضمیر کی جگہ ست لگاتے ہیں جیسے ہندہ خداست

اور آخر میں میں ہا (ہ) ہو تو است الف کے ساتھ لکھتے ہیں اس کے علاوہ الف کے ساتھ استعمال غلط ہے

سبق نمبر (۲۷)

اسمائے اشارات

اسم اشارہ... وہ اسم ہے جس سے کسی چیز کی طرف اشارہ کیا جائے جیسے آن

مشار الیہ... وہ چیز جس کی طرف اشارہ کیا جائے جیسے آن کتاب، اس مثال میں آن اسم اشارہ، کتاب مشار الیہ ہے

اسمائے اشارہ دو ہیں ایک دور کے لئے ایک نزدیک کے لئے

(۱) ایں جمع ایماں (۲) آن جمع آناں

(آن اسم اشارہ بھی ہے اور واحد غائب کی ضمیر بھی۔ مگر دونوں میں فرق یہ ہے کہ اشارہ کا اشارہ محسوس اور اعضاء کی طرف ہوتا ہے اور ضمیر سے محسوس اور اعضاء کی طرف نہیں بلکہ معنی کی طرف ہوتا ہے)

تنبیہ... اسم اشارہ اور مشار الیہ مل کر ایک کلمہ ہوتا ہے جیسے "ہزن آیں دزد را" اس چور کو مار اس مثال میں "ہزن" فعل امر ہا فاعل "این" اسم اشارہ دزد مشار الیہ دونوں مل کر متصل بنتے ہیں

اسمائے موصولہ

اسم موصول... وہ اسم ہے جس کے بعد ایک جملہ ہونا ضروری ہے کہ بغیر اس کے مبتداء یا خبر، فاعل، مفعول، مضاف، مضاف الیہ وغیرہ نہیں بن سکتا اس جملہ کو صلہ کہتے ہیں

اسمائے موصولہ... آٹھ، آٹھ، آٹھ، آٹھ، آٹھ، یہ چاروں فاعلوں کے لئے استعمال ہوتے ہیں

انچ، ہرچہ، ہر آٹھ، یہ تینوں غیر ذوی العقول کے لئے استعمال ہوتے ہیں۔

اگر کسی اسم نکرہ کے آخر میں یا لے مجہول (ے) اور اس کے بعد کہ زیادہ کر دیا جائے تو وہ بھی اسم موصول ہو جاتا ہے جیسے کہ 'کسا نیک'، 'نیک'، 'امریکہ'، 'چیز نیک' اسی طرح جس اسم نکرہ پر لفظ آن ہو اور اس کے بعد کہ ہو تو وہ بھی اسم موصول ہے جیسے آن کس کہ

مشتقی

مشتقی... وہ اسم ہے جو حرف اشتاء کے بعد واقع ہو اور حرف اشتاء کے ذریعے مشتقی نہ سے نکالا گیا ہو۔ حرف اشتاء تین ہیں (۱) مکر (۲) ز (۳) الف لفظ الا عربی کا ہے مگر فارسی میں بھی مستعمل ہے

مشتقی... وہ اسم جس سے مشتقی کو نکالا گیا ہو جیسے آمدند، دوستان مکر زید، تمام دوست آئے مگر زید نہیں آیا اس مثال میں زید مشتقی اور دوستان مشتقی نہ اور مکر حرف اشتاء ہے۔

مشتقی اور مشتقی نہ مل کر ایک کلمہ کے حکم میں ہوتے ہیں یعنی فاعل یا مفعول وغیرہ بنے گا۔ جیسے مثال مذکور میں 'آمدند فعل اور دوستان مشتقی نہ مکر زید مشتقی یہ دونوں مل کر اس کا فاعل ہوا

نذا

منادی... جس کو پکارا جائے

منادی... جو پکارے

حرف نذا... جس حرف کے ذریعے پکارا جائے اسے حرف نذا کہتے ہیں

حرف نذا دو ہیں (۱) اے (۲) الف

اے اسم کے شروع میں اور الف اسم کے آخر میں آتا ہے جیسے اے خدا، اے رینا

عطف اور معطوف علیہ و معطوف کا بیان

عطف... عطف کے معنی پھیرنا، ملانا کے ہیں۔ دو کلموں یا جملوں کو حرف عطف کے ذریعے ملانا

معطوف علیہ... جس سے کسی لفظ یا جملہ کو حرف عطف کے ذریعہ ملایا جائے

معطوف... وہ لفظ ہے جس کو حرف عطف کے ذریعے کسی لفظ یا جملہ سے ملایا جائے جیسے آمد زید و مکر زید دانا است و مکر زید است

حروف عطف... یہ ہیں (۱) وا، (۲) یا، (۳) پس (۴) باز (۵) نیز (۶) ہم (۷) کہ وغیرہ

تنبیہ... معطوف علیہ پہلے اور معطوف بعد میں ہوتا ہے۔

گنتی کا بیان

اکائیاں... یک، دو، سہ، چار، پنج، شش، ہفت، ہشت، نو

دہائیاں... دہ، بست، سی، چل، پنجاہ، شصت، ہفتاد، ہشتاد، نو، صد
گیارہ سے انیس تک خلاف قیاس اس طرح شمار کرتے ہیں

یا زده، دوازدہ، سیزده، چارده، پانزده، شانزده، ہفده، ہجده، تیرہ، پندرہ، سترہ، اسی، و دو، چل و سہ، پنجاہ و چار، شصت و پنج، ہفتاد و شش، ہشتاد و ہفت،
نود و ہشت، صد

روزہائے ہفتہ و ماہ دوازدہ

شنبہ، یکشنبہ، دو شنبہ، سہ شنبہ، چار شنبہ، پنج شنبہ، آدینہ (جمعہ)

محرم، صفر، ربیع الاول، ربیع الثانی، جمادی الاول، جمادی
الثانی، رجب، شعبان، رمضان، شوال، ذی القعد، ذی الحج

سبق نمبر (۳۳)

واحد اور جمع کا بیان

واحد اور جمع کی تعریف پہلے بیان ہو چکی ہے

جمع بنانے کا طریقہ... فارسی میں جمع بنانے کے چار طریقہ ہیں (۱)
واحد کے آخر میں "ان" بڑھا کر الف سے پہلے زیر دے دیتے ہیں
جیسے مرد کی جمع مردان۔ اور اگر واحد کا آخری حرف الف یا دائرہ
ہو تو آخر میں "ان" کی جگہ "یان" بڑھا دیتے ہیں جیسے آقا کی جمع
آقایان اور رو (چہرہ) کی جمع رویان۔ اور واحد کا آخری حرف
ہا (ہ) ہو تو اسے "گ" سے بدل کر "ان" زیادہ کر دیتے ہیں جیسے
بندہ کی جمع بندگان

(۲) دوسرا طریقہ یہ ہے کہ لفظ واحد کے آخر میں "ھا الف" زیادہ
کر دیتے ہیں جیسے اسپ (گھوڑا) کی جمع اسپا۔ شب (رات) کی
جمع شبہا۔

(۳) تیسرا طریقہ یہ ہے کہ لفظ واحد کے آخر میں "ات" بڑھا کر الف
سے پہلے والے حرف پر زیر نہ ہو تو زیر دے دیتے ہیں جیسے کاغذ کی جمع
کاغذات، نبات کی جمع نباتات

(۴) اور کبھی کبھی واحد کے آخر میں "جات" زیادہ کر دیتے ہیں
جیسے نقشہ کی جمع نقشہ جات، پرچہ کی جمع پرچہ جات

فائدہ... اکثر و بیشتر پہلا قاعدہ جاندار کی جمع بنانے کے لئے اور
آخری تین قاعدے غیر جاندار کی جمع بنانے کے استعمال ہوتے ہیں

☆☆☆☆☆-----☆☆☆☆☆

احقر العباد

عطاء المصطفیٰ الاعظمیٰ عفی عنہ

۱۱ جمادی الثانی ۱۴۱۳ھ

۲۸ اکتوبر ۱۹۹۳ء

مصادر

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل ساعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
آفتن	تغیر کھینچنا	.	.	.	آفتہ	.	.	.
آراستن	سودنا	آراید	بیارائے	آراستہ	آراش	.	.	.
آرامیدن	آرام کرنا	آرام	بیارام	آرامندہ	دل آرام	آرامیدہ	آرامی کا نام	.
آرمیدن	آرام کرنا	.	.	.	آرمیدہ	.	.	.
آردین	ڈکالینا	آردند	بیاردند	آردندہ	.	آردندہ	آردغ	.
آزودن	آزانا	آزاید	بیازائے	آزائندہ	کار آزا	آزودہ	آزائش	.
آسودن	آرام کرنا	آساید	بیاسائے	آسائندہ	.	آسودہ	آسودگی	.
آشامیدن	پینا	آشام	بیاشام	آشامندہ	درد آشام	آشامیدہ	آشام	.
آشفتن	پریشان کرنا	آشوبد	بیاشوب	آشوبندہ	شہر آشوب	آشفٹہ	آشوب	.
آغازیدن	شروع کرنا	آغاز	بیآغاز	آغازندہ	.	آغازیدہ	آغاز	.
آغشتن	آلودہ ہونا	.	.	.	آغشتہ	.	.	.
آفریدن	پیدا کرنا	آفرید	بیافرید	آفرینندہ	جہاں آفرید	آفریدہ	آفریش	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل ساعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
آبیدن	خبردار کرنا	آباد	بیآباد	آبادہ	.	آبادگاہ	آبادی	.
آنگدن	بھڑانا	آنگد	آنگ	.	.	آنگدہ	.	.
آویندن	آلودہ ہونا	آوید	بیالائے	آلاستہ	.	آلاستہ	آلاش	.
آوردن	آلودہ ہونا	آوارد	بیآوارد	آواردہ	دل آوار	آوردہ	آوردگی	.
آواریدن	ستانا	آواند	بیآواند	آواندہ	مروم آواند	آوانیدہ	آوار	.
آلودن	آلودہ ہونا	.	.	.	.	آلودہ	آلودگی	.
آسیدن	سوجنا	آاسد	.	آاسندہ	.	آاسیدہ	آاس	.
آموزیدن	بخشنا	آمزد	بیآمزد	آمزدہ	آمزدگاہ	آمزدہ	آموزش	آموزنا
آموشن	سیکھنا	آموزد	بیآموز	آموزندہ	آموزگاہ	آموزدہ	آموزش	.
آمودن	سودنا	.	.	.	.	آمودہ	.	.
آیمختن	دلانا	آیمزد	بیایمزد	آیمزدہ	آیمزدگاہ	آیمزدہ	آیمزدش	.
آیمختن	کھینچنا	.	.	.	.	آیمختہ	.	.
آکندن	ٹکنا	آکزد	بیآکزد	آکزدہ	آکزدگاہ	آکزدہ	آکزدش	آکزدن
اندیدن	قیمت پانا	اندزد	بیاندزد	اندزدہ	کم اندزد	اندزدہ	اندش	.
اندیدن	کھڑا ہونا	استد	بالیست	.	.	استادہ	استادگی	.
استردن	پیدا کرنا	.	.	.	.	استردہ	استردہ	.

[illegible][illegible]

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل	طریق تعدیه
بردن	لے جانا	برد	بر	برنده	نامبر	برده	.	.
برشتن	بھوننا	.	.	.	.	برشته	برشت	بریانیدن
برگشتن	پھرنا	برگردد	برگردد	.	.	برگشته	برگشتگی	.
بریدن	کاٹنا	برد	بر	برنده	کیسہ	بریده	برش	.
بستن	باندھنا	بندو	بند	بندہ	ٹکستہ	بستہ	بندش	بندیدن
بودن	ہونا - رہنا	باشد	باش	باشندہ	خوشباش	بودہ	بود	.
بوسیدن	چومنا بوسیدہ ہونا	بوسد	بوس	بوستہ	زین بوس	بوسیدہ	بوسیدگی	.
بیختن	پھاننا	بیزد	بیز	بیزندہ	غلہ بیز	بیختہ	.	بیزانیدن
بوسیدن	بودینا سونا	بوید	بوئے	بویندہ	بویا	بوئیدہ	.	بویانیدن
پ								
پاریدن	ٹکڑے ہونا پڑنا - پڑنا	.	.	.	.	پاریدہ	.	.
پاشیدن	کھینا چھوڑنا	پاشد	پاش	پاشندہ	گھر پاش	پاشیدہ	.	.
پالودن	صاف کرنا	پالاید	پالائے	پالائندہ	.	پالودہ	پالائش	.
پانیدن	ٹھہرنا	پاید	پائے	پاینده	دیر پائے	پائیدہ	پائیدگی	.
پختن	پکانا	پزد	پز	پزندہ	.	پختہ	پزش	پزانیدن
پزیدن	قبول کرنا	پزیرد	پزیر	پزیرندہ	پزیرش	پزیرندہ	پزیرائی	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم	حاصل	طریق تعدیه
پرداختن	خالی کرنا مشغول ہونا	پردازد	پرداز	پردازندہ	چہرہ پرداز	پرداختہ	پرداخت	.	.
پرستیدن	بلوچنا	پرستد	پرست	پرستندہ	پرستار	پرستیدہ	پرستش	.	.
پرسیدن	بلوچینا	پرسد	پرس	پرسندہ	پرساں	پرسیدہ	پرسش	.	.
پروردن	پالنا	پرورد	پرورد	پروردندہ	پروردگار	پروردہ	پرورش	پرورانیدن	.
پرہیزدن	پرہیز کرنا	پرہیزد	پرہیز	پرہیزندہ	پرہیزگار	پرہیزندہ	.	پرہیزانیدن	.
پرہیزدن	اڑنا	پرد	پیر	پرنده	پراں	پریدہ	پرواز	پرانیدن	.
پز مردن	کھلانا	.	.	.	.	پز مردہ	.	.	.
پرہیزدن	بھرتا	پرڈ	پرڈ	پرندہ	.	پریدہ	.	.	.
پژدین	فکر کرنا	پژدہد	پژدہ	پژدہندہ	حق پژدہ	پژدہیدہ	پژدوش	.	.
پسندیدن	پسند کرنا	پسندد	پسند	پسندندہ	مشکل پسند	پسندیدہ	پسندیدگی	.	.
پنداشتن	معلوم کرنا	پندارد	پندار	پندارندہ	.	پنداشتہ	پندار	.	.
پوشیدن	پھیننا پوشھانا	پوشد	پوش	پوشندہ	خطا پوش	پوشیدہ	پوشش	پوشانیدن	.
پوئیدن	دوڑنا	پوید	پوئے	پوئندہ	پویاں	پوئیدہ	پویا	پویانیدن	.
پیچیدن	پیشنا پیشنا	پیچد	پیچ	پیچندہ	سز پیچ	پیچیدہ	پیچش	پیچانیدن	.
پیراستن	پھاننا	پیراند	پیرائے	پیراندہ	باغ پیرا	پیراستہ	پیرائش	.	.
پیودن	ناپنا	پیماید	پیمائے	پیمائندہ	باد پیرما	پیمودہ	پیمائش	.	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم فاعل	حاصل	طریق تعدد
بيرونستن	بلنا	بيرونند	بيرون	بيرونست	بيرونست	بيرونست	بيرونست	بيرونست	بيرونستن
ت									
تاخستن	دوزانا	تاخند	تاخ	تاخند	تاخند	تاخند	تاخند	تاخند	تاخستن
تاقتن	چوگانا	تاقتند	تاقت	تاقتند	تاقتند	تاقتند	تاقتند	تاقتند	تاقتن
تپیدن	تپنا	تپند	تپ	تپند	تپند	تپند	تپند	تپند	تپیدن
تراشیدن	تراشنا	تراشند	تراش	تراشند	تراشند	تراشند	تراشند	تراشند	تراشیدن
تراویدن	تراونا	تراوند	تراو	تراوند	تراوند	تراوند	تراوند	تراوند	تراویدن
ترسیدن	ترسنا	ترسند	ترس	ترسند	ترسند	ترسند	ترسند	ترسند	ترسیدن
ترکیدن	ترکونا	ترکند	ترک	ترکند	ترکند	ترکند	ترکند	ترکند	ترکیدن
تفتن	گرمهونا	تفتند	تفت	تفتند	تفتند	تفتند	تفتند	تفتند	تفتن
تفسیدن	گرمهونا	تفسند	تفس	تفسند	تفسند	تفسند	تفسند	تفسند	تفسیدن
تنیدن	تننا	تنند	تن	تنند	تنند	تنند	تنند	تنند	تنیدن
توانستن	سکنا	توانند	توان	توانند	توانند	توانند	توانند	توانند	توانستن
ج									
جستن	گودنا	جند	ج	جند	جند	جند	جند	جند	جستن
جستن	دودنا	جودند	جود	جودند	جودند	جودند	جودند	جودند	جستن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم فاعل	حاصل	طریق تعدد
جندیدن	بلنا	جندند	جند	جندند	جندند	جندند	جندند	جندند	جندیدن
جوشیدن	ايلنا	جوشند	جوش	جوشند	جوشند	جوشند	جوشند	جوشند	جوشیدن
ج									
جربیدن	غالبنا	جربند	جرب	جربند	جربند	جربند	جربند	جربند	جربیدن
جرویدن	جرونا	جروند	جرو	جروند	جروند	جروند	جروند	جروند	جرویدن
چسیدن	چشنا	چسند	چس	چسند	چسند	چسند	چسند	چسند	چسیدن
چشیدن	چشنا	چشند	چش	چشند	چشند	چشند	چشند	چشند	چشیدن
چکیدن	چکنا	چکند	چک	چکند	چکند	چکند	چکند	چکند	چکیدن
چمیدن	چمنا	چمند	چم	چمند	چمند	چمند	چمند	چمند	چمیدن
چمیدن	چمنا	چمند	چم	چمند	چمند	چمند	چمند	چمند	چمیدن
چمیدن	چمنا	چمند	چم	چمند	چمند	چمند	چمند	چمند	چمیدن
خ									
خاریدن	خارنا	خارند	خار	خارند	خارند	خارند	خارند	خارند	خاریدن
خاستن	خشنا	خزند	خز	خزند	خزند	خزند	خزند	خزند	خاستن
خائیدن	خبانا	خايند	خاي	خايند	خايند	خايند	خايند	خايند	خائیدن
خراشیدن	خراشنا	خراشند	خراش	خراشند	خراشند	خراشند	خراشند	خراشند	خراشیدن
خرامیدن	خرامنا	خرامند	خرام	خرامند	خرامند	خرامند	خرامند	خرامند	خرامیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
خروشنیدن	خوردن	خورد	بخور	خورنده	خورشان	خورشیده	خورش	خوردن
خریدن	مواظبت	خرید	بخر	خریده	خریدار	خریده	خرید	
خزیدن	گهستان	خزد	بخز	خزنده	خزالی	خزیده		
خستن	خشی پرا					خسته	خستگی	
خفتن	سونا	خسید	بخس	خسیده		خفته	خفت	خسیدن
خلیدن	چشمها	خلد		خلنده		خلیده	خلش	خلانیدن
خموشنیدن	چسبنا	خموشد	بخموش	خموشده	خاموش	خموشیده	خاموشی	خموشانیدن
خمیدن	نیرها پرا	خمد	بخم	خمیده		خمیده	خم خمیدگی	خمانیدن
خمیدن	تالی بکا	خفید	بخف	خفنده		خفیده		
خندیدن	هفتا	خند	بخند	خندنده	خندان	خندیده	خند	خندانیدن
خوابیدن	سونا	خوابد	بخواب	خوابنده		خوابیده	خواب	خوابانیدن
خواستن	چاهنا	خواهد	خواه	خواهنده	خواهرخواهی	خواسته	خواهش	
خواندن	پژده پرا	خواند	بخوان	خواننده	قرآن خوان	خوانده		
خوردن	کاهنا	خورد	بخورد	خورنده	خونوار	خورده	خوردش	خوردانیدن
خوشیدن	سوکنا	خوشد	بخوش	خوشنده		خوشیده		
خسیدن	تر پرا	خسید	بخس	خسیده		خسیده		خسانیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
دادن	دینا	دادم	بده	دهنده	تالان ده	داده	دادم	داندیدن
داشتن	دکنا	داشت	بدار	دارنده	مالدار	داشته	داشت	
دانستن	جاننا	دانم	بدان	داننده	ساجدان	دانسته	داناش	
دانشیدن	لایق پرا	دانشد	بدانش	دانشنده		دانشیده		دانشانیدن
درودن	کاشنا	درود	بدرود	درودنده		درودیده	درود	
دریدن	بهارنا	درید	بدر	درنده	موم در	دریده		دریدانیدن
دزدیدن	چراننا	دزد	بزد	دزدنده	شب زور	دزدیده	دزدی	
دیشان	آلنا	دیش	بدیش	دیشنده	دال	دیشیده	دیش	دیشانیدن
دوختن	سینا	دود	بدود	دودنده	تیمردوز	دودیده	دوختش	دوختانیدن
دوشتن	دینا	دوشت	بدوشت	دوشتنده		دوشتیده		دوشتانیدن
دویدن	دوژنا	دود	بدر	دودنده	دوال	دویدیده	دوید	
دیندن	دیکنا	دیند	بدین	دیننده	حق بین	دینیده	دید	
درختن	چمکنا	درخت	بدرخت	درختنده	دختال	درختیده	درختش	درختانیدن
آدن	چلانا	آد	برآ	آدنده	کمرآ	آدیده		

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم مفعول	حاصل	طریق آمد
رودن	لے جانا	رہا رہا	رہا	رہا	رہا	رہا	رہا	رہا
ریشیدن	چمکانا	ریش	ریش	ریش	ریش	ریش	ریش	ریش
رزمیدن	رنگنا	رزد	رزد	رزد	رزد	رزد	رزد	رزد
رستن	پھوٹنا	رست	رست	رست	رست	رست	رست	رست
رستن	اُگنا	رست	رست	رست	رست	رست	رست	رست
رسیدن	پہنچنا	رسید	رس	رسند	رسند	رسند	رسند	رسند
رستن	کاتنا	رشت	رشت	رشت	رشت	رشت	رشت	رشت
رفتن	چلا جانا	رود	رود	رود	رود	رود	رود	رود
رفتن	بہارنا	رود	رود	رود	رود	رود	رود	رود
رقصیدن	ناچنا	رقص	رقص	رقص	رقص	رقص	رقص	رقص
رمیدن	بھاگنا	رم	رم	رم	رم	رم	رم	رم
رنجیدن	آزار دہنا	رنج	رنج	رنج	رنج	رنج	رنج	رنج
رہیدن	پھوٹنا	رہ	رہ	رہ	رہ	رہ	رہ	رہ
ریختن	پھرنالانا	ریزد	ریزد	ریزد	ریزد	ریزد	ریزد	ریزد
ردیدن	اُگنا	ردید	رد	ردند	ردند	ردند	ردند	ردند
ریدن	گنا	رید	رید	رید	رید	رید	رید	رید

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم فاعل	مفعول	مصدر
رسیدن	کاتنا	رسید	برس	رسند	رسند	رسند	رسند	رسند
راندن	پاکنا پھلانا	راند	برال	رانند	رانند	رانند	رانند	رانند
ر								
زادن	جننا	زاد	زاد	زاد	زاد	زاد	زاد	زاد
زاریدن	رونا	زار	زار	زارند	زارند	زارند	زارند	زارند
زائیدن	جننا	زاید	زاید	زایند	زایند	زایند	زایند	زایند
زدن	مارنا	زد	زد	زدند	زدند	زدند	زدند	زدند
زددون	صیقل کرنا	زداید	زداید	زدایند	زدایند	زدایند	زدایند	زدایند
زریستن	جینا	زید	زید	زیدند	زیدند	زیدند	زیدند	زیدند
ر								
ژولیدن	اُچھلنا	ژولد	ژولد	ژولند	ژولند	ژولند	ژولند	ژولند
س								
ساختن	بنانا	سازد	سازد	سازند	سازند	سازند	سازند	سازند
سائیدن	پیشنا	ساید	ساید	سایند	سایند	سایند	سایند	سایند
سپردن	سوپنا	سپارد	سپارد	سپارند	سپارند	سپارند	سپارند	سپارند
سپوختن	نکان	سپوخت	سپوخت	سپوختند	سپوختند	سپوختند	سپوختند	سپوختند

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل	طریق تعدیه
سپوزیدن	نگانا	سپوزد	بسپوز	سپوزنده	.	سپوزیده	.	.
ستاندن	لینا	ستاند	بستان	ستاننده	کشورستان	ستانده	ستانید	.
ستاییدن	سراپنا	ستاید	بستای	ستاینده	خود و قتال	ستاییده	ستایش	.
ستدن	لینا	ستاند	بستان	ستاننده	.	ستده	ستد	.
ستردن	منه انا موندانا	سترد	.	سترنده	استره	سترده	.	.
ستودن	تعریف کرنا	.	.	.	.	ستوده	.	.
ستیزدن	لڑنا	ستیزد	بستیز	ستیزنده	ستیزال	ستیزنده	ستیزانیدن	.
سراییدن	گانا	سراید	بسرائ	سراینده	نغمه سرا	سراییده	.	.
سرشتن	گوندھنا	.	.	.	.	سرشته	سرشت	.
سزیدن	لایق ہونا	سزد	.	سزنده	سزادار	.	سزا	.
سُفتن	بیندھنا برودنا	.	.	.	.	سفتہ	.	.
سگاییدن	اندیشہ کرنا	سگالد	بسگال	سگالنده	خیر سگال	سگالیده	سگال	.
سوزفتن	جلان ہونا دشمن کرنا	سوزد	بسوز	سوزنده	سوزال دسوز	سوزتہ	.	سوزانیدن
سودن	گھنا	.	.	.	.	سودہ	.	.
سنجیدن	قونا	سنجد	بسج	سنجدہ	گہر رنج	سنجیدہ	.	سنجانیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل	طریق تعدیه
ش									
شاشیدن	پیشاب کرنا	شاشد	.	شاشنده	.	شاشیدہ	.	.	.
شالستن	لالی ہونا	شامد	.	شالندہ	شایاں	شالستر	.	.	.
شپلیدن	سیٹی بجانا	شپلد	.	شپلندہ	.	شپلیدہ	.	شپلانیدن	.
ششافتن	دردنا	ششابد	بششاب	ششابندہ	ششاپاں	ششافتر	ششاب	.	.
شدن	ہونا جانا	شود	بشو	شوندہ	.	شودہ	.	.	.
شستنی	دھونا	شوید	بشو	شویندہ	پاؤ چو شو	شستہ	شست	.	.
شکستن	ٹوڑنا	شکند	بشکن	شکندہ	بت شکن	شکستہ	شکن	.	.
شکبیدن	عبر کرنا	شکبید	شکب	شکبیندہ	.	شکبیدہ	شکبائی	.	.
شکوختیدن	شوکر کرنا	شکوختد	بشوخت	شکوختندہ	شوکتور	شکوختہ	شکوخت	شکوختانیدن	.
شگافتن	پتیرنا	شگافتد	بشگافت	شگافتندہ	شگافتور	شگافتہ	شگافت	.	.
شگفتن	بھلنا	شگفتد	.	شگفتندہ	.	شگفتہ	شگفت	.	.
شمردن	گنا	شمارد	بشمار	شمارندہ	شمار شمار	شمرده	شمار	.	.
شناختن	پہچان	شناسد	بشناس	شناسندہ	شناسا	شناختہ	شناخت	شناختانیدن	.
شنفتن	سنا	.	.	.	.	شنفتہ	.	.	.
شنیدن	سنا	شنود	بشنو	شنوندہ	سمن شنو	شنیدہ	شنوائی	.	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل	طریق
شوریدن	شور کردن	شور	.	شورنده	سلحشور	شوریده	شودش	شورانیدن
خندیدن	سفا	.	.	.	.	شنوده	شنوائی	.
ط								
طپیدن	بهر آواز زدن	طپ	بطلب	طپنده	طپان	طپیده	طپش	طپانیدن
طرازیدن	نقش کرنا	طراز	بطرار	طرازنده	صورت طراز	طرازیده	طراز	.
طلبیدن	بلاتا-چاهان	طلب	بطلب	طلبنده	طلبکار	طلبیده	طلب	.
غ								
غاریدن	لوثنا	غارت	.	.	.	غارتیده	غارت	.
غودن	ادنگهنا	.	.	.	.	غودیده	غودگی	.
غلطیدن	لوثنا لیثنا	غلط	بغلط	غلطنده	غلطان	غلطیده	.	غلطانیدن
ف								
فتادن	گر بر تان	فتد	.	.	.	فتاده	.	.
فرستادن	بیهیجا	فرستد	بفرستد	فرستنده	.	فرستاده	.	.
فرمودن	گهنا	فرساید	بفرمائے	فرساییده	جانفرما	فرموده	فرمودگی	.
فرمودن	فرمانا	فرمایید	بفرمائے	فرماییده	کار فرما	فرموده	فرمائش	.
فروختن	نیچنا	فروشد	بفروش	فروشنده	جلو فروخی	فروخته	فروخت	فروشانیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل	طریق
فریفتن	فریفتن	فریب	بفریب	فریبنده	دلفریب	فریفته	فریب	.
فزدون	زیاده پونا	فزاید	بفزائے	فزاینده	.	فزوده	فزائش	.
فسردن	بشهرنا	.	.	.	.	فسرده	.	.
فشاندن	جھاڑنا	فشاند	بفشان	فشاننده	درفشان	فشانده	.	.
فشدن	پنچر	فشرد	بفشرد	فشردنده	.	فشرده	فشاد	فتارانیدن
فگندن	ڈان	فگند	بفگن	فگنده	سایه فگن	فگنده	.	.
فہیدن	سمجھنا	فہمد	بفہم	فہمند	سخن فہم	فہمیده	فہم	فہمانیدن
ک								
کاستن	گھنٹا گھنٹا	.	.	.	.	کاسته	.	.
کاشتن	کونا	کار	بکار	کارنده	تخم کار	کاشته	کاشت	.
کافتن	کھودنا	کافد	بکاف	.	.	کافته	.	.
کاویدن	کھودنا	کاود	بکاود	کاودنده	.	کاودیده	کاودش	.
کاهیدن	گھنٹا گھنٹا	کاید	بکاید	کاینده	جانکاه	کاییده	کاهش	.
کردن	کرنا	کند	بکن	کننده	نصیحت کن	کرده	کار	کنانیدن
کشادن	کھون	کشاید	بکشائے	کشاینده	مشکل کشا	کشاده	کشائش	.
کشتن	مار دان	کشد	بکشد	کشنده	دشمن کش	کشته	.	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طريق
کشودان	کھلنا	.	.	.	.	کشودگی	.	.
کشیدن	کھینچنا	کشد	بکش	کشند	کشد	کشیده	کشش	.
کفیدن	پھٹنا	.	.	.	.	کفیده	.	.
کندن	کھودنا	کند	بکن	کنند	کنده	.	.	.
کندیدن	کھودنا	کند	بکند	.	کندیده	.	.	کندارین
کوشیدن	کوشش کرنا	کوشد	بکوش	کوشند	کوشش	کوشیده	.	.
کوفتن	کوشنا	کوبد	بکوب	کوبند	کوبان	کوفته	کوفت	کوبانیدن
گ								
گراختن	پھلنا	گدازد	بگداز	گدازند	بگدازان	گدازنده	گداز	.
گراشتن	چھوڑنا	گذازد	بگذازد	گذازند	.	گذاشته	گذاشته	.
گزشتن	گزنا	گزرده	بگذرد	گذرند	.	گذشته	.	گزارانیدن
گرفتن	پزنا لینا	گیرد	بگیرد	گیرند	دھن گیر	گرفته	گرفت	.
گرویدن	دھبت کرنا	گروود	بگروود	گرووند	.	گرویده	گرویدی	.
گزارانیدن	گزاره کرنا	گزاراند	بگزاران	گزارانند	.	گزارانیده	.	.
گرايیدن	خواهش کرنا	گراید	بگرائے	گرايند	.	گراينده	گرائش	.
گرویدن	پھرنا ہونا	گروود	بگروود	گرووند	گروود	گرویده	گروودش	گزارانیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طريق
گريختن	بھاگنا	گریزد	بگریز	گریزند	گریزان	گریخته	گریز	.
گریستن	رونا	گریید	بگری	گریند	گریان	گریسته	گریه	.
گزاردن	ادا کرنا	گزارد	بگزار	گزارند	نماز گزاران	گزارده	گزارش	.
گزییدن	لاٹا کھانا	گزیاید	بگزیایے	گزییند	بگزیان	گزییده	گزییدی	.
گسارن	چھوڑنا	گسارد	بگسار	گسارند	غٹسا	گسارده	.	.
گزییدن	چٹ لینا	گزیید	بگزیی	گزییند	غٹسٹا	گزییده	.	.
گستردن	پھانا	گسترد	بگستر	گسترند	کھمستر	گسترده	.	گسترانیدن
گستی	آوڑنا	.	.	.	.	گسترد	.	.
گھستن	آوڑنا لینا	گسلد	بگسل	گسلند	بیان گل	گسلند	.	.
گشتن	پھرنا ہونا	.	.	.	.	گشتہ	گشتی	.
گفتن	کہنا	گوید	بگو	گویند	گوین گویا	گفتہ	گوین گھٹا	.
گیشتن	مقرر کرنا	گمارد	بگمار	گمارند	.	گماشتہ	.	.
گنجیدن	سمانا	گنجید	بگنچ	گنچند	.	گنجیدہ	گنجائش	.
گواریدن	ختم ہونا	گوارد	بگوارد	گواریند	گواریہ	گواریدہ	گواریش	.
ل								
لاٹیدن	لاٹ کرنا	لاید	بلائے	لايند	.	لاينده	لايندہ	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
لا فیدن	فعل کننا	لا فند	لا فند	لا فند	.	.	لا ف	.
لرزیدن	کاپنا	لرزد	لرزد	لرزنده	لرزال	لرزیده	لرزش	لرزانیدن
لغزیدن	پهلنا	لغزد	لغزد	لغزنده	لغزال	لغزیده	لغزش	لغزانیدن
لیسیدن	چاننا	لیسد	بلیس	لیسند	کاسر	لیسیده	.	لیسانیدن
م								
مالیدن	لما	مالد	مال	مالند	پامال	مالیده	مالش	.
ماندن	رهنا	ماند	مان	مانند	شامان	مانده	مانگی	.
مردن	مرنا	میرد	میر	میرند	.	مرد	.	.
ماستی	مشابه پنا	ماد	مان	مانند	مانال	مانسته	مانائی	.
مکیدن	چوسنا	مکد	مک	مکند	.	مکیده	.	مکانیدن
ن								
نازیدن	ناز کرنا	نازد	ناز	نازنده	نازال	نازیده	ناز	.
نالیدن	رونا	نال	بنال	نالند	نالال	نالیده	نالش	.
نمیدن	نام کننا	نام	.	نامند	.	نامیده	.	.
نبشتن	لکنا	.	.	.	.	نبشته	.	.
نشستن	بیشتنا	نشند	نشیں	نشینند	خاک نشیں	نشسته	.	نشانیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
نگویدن	لامت کرنا بدی کرنا	نگوید	.	نگویند	.	نگوینده	نگویش	.
نگاشتن	لکنا	نگارد	بنگار	نگارنده	نگارا	نگاریده	نگارش	.
نگریستن	دیکنا	نگرد	بنگر	نگرنده	نگرا	نگریسته	نگرانی	نگرانیدن
نمودن	دیکنا	نماید	بنمائے	نمائند	نمایا	نموده	نمائش نمود	.
نهیختن	بچین	.	.	.	.	نهیخته	.	.
نیوشیدن	سنا	نیوشد	نیوش	نیوشنده	کنیوش	نیوشیده	.	.
نواختن	بجانا نوازنا	نوازد	بنواز	نوازنده	بنده نواز	نواخته	نوازش	.
نوردیدن	لپیننا	نورد	بنورد	نوردنده	راه نورد	نوردیده	نورد	.
نوشتن	لکنا	نویسد	بنویس	نویسند	نوشتنویس	نوشته	نوشت	نویسانیدن
نوشیدن	پینا	نوشد	بنوش	نوشنده	مٹے نوش	نوشیده	نوش	نوشانیدن
نهادن	رکنا	نهد	بنه	نهند	منت نه	نهاده	.	.
و								
دانیدن	دوکننا	داخد	.	داخند	.	داخیده	.	.
دازیدن	اختیار کرنا دوزش کرنا	دزد	لودزد	دزدنده	دردال	دزدیده	دزدش	.
درغلا نیدن	بهکانا	درغلا ند	.	درغلا نند	.	درغلا نیده	.	.
دزیدن	هراکاپنا	دزد	بوز	دزنده	وزال	دزیده	.	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ہم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیہ
ہراسیدن	ڈرنا	ہراسد	بہراس	ہراسندہ	ہراسا	ہراسیدہ	ہراس	ہراسیدن
ہشتن	چھوڑنا	.	.	.	.	ہشتہ	.	.
ہلیدن	چھوڑنا	ہلد	بہل	ہلندہ	.	ہلیدہ	.	.

ی

یارستن	سکنت رکھنا	یارو	.	.	.	یارستہ	یارائے	.
یافتن	پانا	یابد	بیاب	یابندہ	کامیاب	یافتہ	.	.